



Hasan Khan

Nashwat as-Sakrān



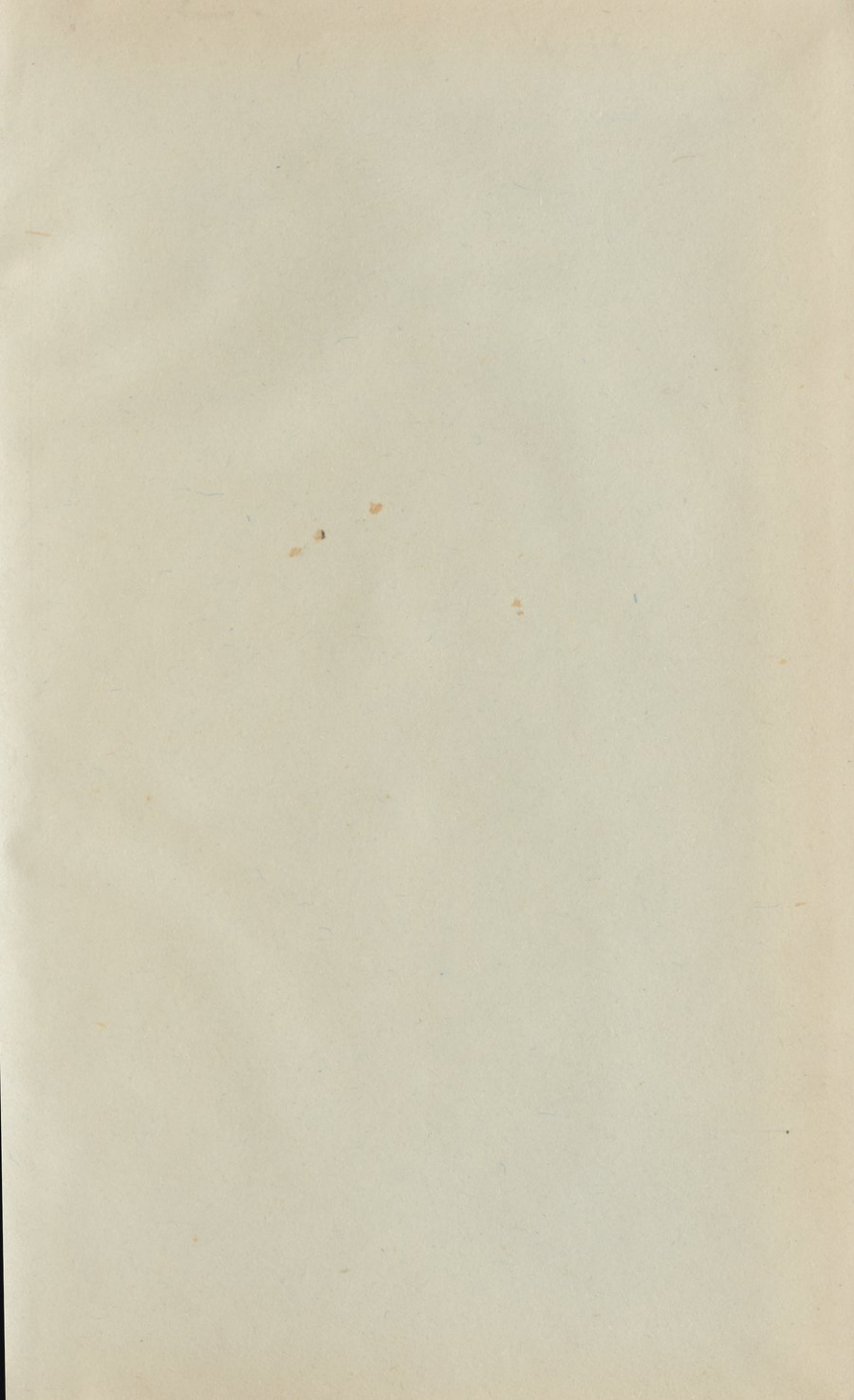


32101 073506824

Princeton University Library

This book is due on the latest date  
stamped below. Please return or re-  
new by this date.

---





علو

# نشوة السكران

Muhammad Siddiq Hasan  
من

صهبا تذكار الغزلان

---

تأليف

محمد صديق حسن خان

---

الطبعة الاولى

التزام

\* محمد عطيه الكتبي \*

---

سنة ١٣٣٨ — ١٩٢٠

المطبعة الرحمانية

باخر نقش بمصر

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نحمد من زين رياض الوجوه بنرجس اللحاظ وورد الحدود  
 وأثمر أغصان القدود برمان النهود حمد من خاف مقام ربه  
 ونهى النفس عن الهوى وسبب بذكر محبوبه ان كان تهماً  
 في حجاز أو شامياً في نوى ونصلى ونسلم على من حث على  
 تهذيب النفس الاية عن الرزائل الدنية سيدنا محمد وعلى  
 آله وصحبه الذين يحبهم ويحبونه ويقفون عند ما أمرهم ولا  
 يتعدونه ما ذر شارق وهام عاشق \* وبعد \* فهذا بيان  
 العشق والعشاق والمعشوقات من النسوان وما يتصل بذلك من  
 تطورات الصبوة والهيام الذي أفصح به أصحاب ديوان الصبابة  
 وتزيين الاسواق وسبحة المرجان لخصته منها حلية للأذان  
 وأتيت فيه بأشياء مما يزرى بأريج الريحان وسميته نشوة  
 السكران من صهباء تذكّار الغزلان ورتبته على مقدمة  
 وفصول وخاتمة



## مقدمة

( في ذكر العشق واسمه وما جاء في حده ورسمه )

اعلم ان العشق طمع يتولد في القلب ويتحرك وينمو ثم  
يتربى وتجتمع اليه مواد من الحرص وكلما قوى زاد صاحبه في  
الاهتياج واللجاج والتمادي في الطمع والفكر والاماني والحرص  
على الطلب حتي يؤديه ذلك الى الغم المقلق ويكون احتراق الدم  
عند ذلك باستحالة السوداء أو التهاب الصفراء وانقلابها اليها  
ومن طبع السوداء افساد الفكر ومع فساد الفكر يكون زوال  
العقل ورجاء مالا يكون وتمني مالا يتم حتي يؤدي ذلك الى  
الجنون فحينئذ ربما قتل العاشق نفسه وربما مات غماً وربما نظر  
الى معشوقه فمات فرحاً وربما شهق شهقة فتختنق روحه فيبقى  
أربعاً وعشرين ساعة فيظنون انه مات فيدفنونه وهو حي وربما  
تنفس الصعداء فتختنق نفسه في تأمور قلبه وينضم عليها القلب  
ولا ينفرج حتي يموت وتراه اذا ذكر من يهواه هرب دمه  
واستحال لونه ذكره فيثاغورس الحكيم الذي أخذ عن أصحاب  
سليمان بن داود عليهما السلام على ما ذكره صاعد في كتاب الطبقات .  
وقال تلميذه أفلاطون هو قوة غريزية متولدة من وسواس الطمع



وأشباح التخيل نام بنصال الهيكل الطبيعي محدث للشجاع جبناً  
وللجبان شجاعة يكسو كل انسان عكس طباعه حتى يبلغ به المرض  
النفساني والجنون الشوقي فيؤديانه الي الداء العضال الذي لادواء  
له . وقال تلميذه ارسطاطاليس العشق عمي العاشق عن عيوب  
المعشوق وهذا كقوله صلى الله عليه وآله وسلم حبك الشيء  
يعمي ويصم . والذي مشى عليه أبو علي بن سينا وغيره من  
الاطباء انه مرض وسواسي شبيه بالماليخوليا يجلبه المرء الي نفسه  
بتسليط فكرته على استحسان بعض الصور والسمائل وقد تكون  
معه شهوة جماع وقد لا تكون . وقال سيد الطائفة الجنيد رحمه  
الله العشق ثقة رحمانية والهام شوقي أوجبهما كرم الاله علي كل  
ذي روح لتحصل به اللذة العظمى التي لا يقدر على مثلها الا بتلك  
الالفة وهي موجودة في الانفس بقدر مراتبها عند أربابها فما  
أحد الا عاشق لا امر يستدل به على قدر طبقته من الخلق ولاجل  
ذلك كان أشرف المراتب في الدنيا مراتب الذين زهدوا فيها مع  
كونها معاناة ومالوا الي الاخرى مع كونها مخبراً لهم عنها بصورة  
اللفظ . وقال الاصمعي سألت اعرابية عن العشق فقالت جل  
والله عن أن يرى وخفى عن أبصار الوري فهو في الصدور كامن  
ككمون النار في الحجر ان قدحته أوري وان تركته توارى .  
وقال أبو وائل الاوضاحي ان لم يكن طرفاً من الجنون فهو عصاره  
من السحر . وقالت اعرابية هو تحريك الساكن وتسكين المتحرك

وقال ثمامة العشق جليس ممتع وأليف مؤنس وصاحب مالك وملك  
 قاهر ملك مسالكة لطيفة ومذاهبة غامضة وأحكامه جائزة ملك  
 الابدان وأرواحها والقلوب وخواطرها والعيون ونواظرها  
 والعقول وآراءها قد أعطى عنان طاعتها وقوة تصرفها وقياد  
 ملكها وتواري عن الابصار مدخله وعمى عن القلوب مسلكه .  
 وقال بعضهم مجهول لا يعرف ومعروف لا يجهل هزله جد وجده  
 هزل وما أحسن قول الشاعر

يقول أناس لو نعت لنا الهوى  
 ووالله ما أذري لهم كيف أنعت  
 فليس لشيء منه حد احده  
 وليس لشيء منه وقت موقت

قال في تزيين الاسواق العشق يختلف باختلاف المزاج على  
 أنحاء أربعة سريع التعلق والزوال كما في الصفراوين وعكسه كما  
 في السوداوين وسريع التعلق بطيء الزوال كما في الدمويين  
 وعكسه كما في البلغميين . عن ابن عباس رفعه قال من عشق فعف  
 فمات دخل الجنة زاد الخطيب عنه فظفر ثم أبدل قوله دخل الجنة  
 بقوله مات شهيداً وفي أخرى وكنتم والحديث بسائر ما ذكر صحيحه  
 مغلطاً واعله البيهقي والجرجاني والحاكم في التاريخ بضعف سويد  
 وتقرده به ورواه ابن الجوزي مرفوعاً وأبو محمد بن الحسين  
 موقوفاً وأخرجه الخطيب عن عائشة مرفوعاً أيضاً وضعفه



الحافظ ابن القيم في الهدى بجميع طرقه وأظن انه الصواب وان  
تضمنه الاكابر في أشعارهم . وفي أثر ابن عباس أيضاً الهوى اله  
معبود . وعن الغزى قال رأيت عاشقين اجتماعاً فتحدثا من أول  
الليل الى الغداة ثم قاما الى الصلاة ووردت آثار كثيرة في العشق  
مع العفة . قيل لعذرى أتعدون موتكم في الحب مزية وهو من  
ضعف البنية ووهن العقدة وضيق الرئة فقال أما والله لو رأيتم  
المحاجر البلج ترشق بالعيون الدعج من تحت الحواجب الزج  
والشفاه السمر تبسم عن الثنايا الغر كأنها شذر الدر لجعلتموها  
اللات والعزى وتركتم الاسلام وراء ظهوركم وبنو عذرة  
مختصون بمزيد الحب وايشار العشق ولا تضرب الامثال الا بهم .  
وقال بعض حكماء الهند ماعلق العشق بأحد عندنا الا وعزينا  
أهله فيه . وحكى الحافظ مغلطاً ان العشق يختلف باختلاف  
أصحابه فان الغرام أشد ما يكون مع الفراغ وتكرار التردد الى  
المعشوق والعجز عن الوصول اليه فعلى هذا يكون أخف الناس  
عشقا الملوك ثم من دونهم لاشتغالهم بتدبير الملك وقدرتهم على  
مرادهم ولكن قد يتذللون للمحبيب بما في ذلك من مزيد اللذة  
ودونهم أفرغ لقلة الاشتغال حتى يكون المتفرغ له بالذات أهل  
البادية لعدم اشتغالهم بعوائق ومن ثم هم أكثر الناس موتاً به .  
ونقل ابن خلكان في ترجمة العلاف ان العشق جرعة من حياض

الموت وبقعة من رياض الشكل لكنه لا يكون الا عن اريحية في  
الطبع ولطافة في الشمائل وجود لا يتفق معه منع وميل لا ينفع  
فيه عدل . ووجد على صخرة العشق ملك غشوم ومسلط ظلوم  
دانت له القلوب وانقادت له الالباب وخضعت له النفوس فلعقل  
أسيره والنظر رسوله والالحظ عامله والتفكر جاسوسه والشغف  
حاجبه والهيمان نائبه ببحر مستقر غامض ويم تياره طافح فألص  
وهو دقيق المسلك عسير المخرج

---



## ( مبحث في أسباب العشق وعلاماته )

قال بعض الاطباء سببه النفساني الاستحسان والفكر وسببه  
 البدني ارتفاع بخار ردي الى الدماغ عن مني محتقن ولذلك اكثر  
 ما يعترى العزاب وكثرة الجماع تزيله بسرعة وعلامته نحافة البدن  
 وخلاء الجفن للسهر وكثرة صعود الانجرة وغثور العين وجفافها  
 الا عند البكاء وحركة الجفن ضاحكة كانه ينظر الى شيء لذيد  
 ونفس كثير الانقطاع والاسترداد والصعداء ونبض غير منتظم  
 ولا سيما عند ذكر اسماء وصفات مختلفة وتغير اللون وتنفس  
 الصعداء . قال ارسطاطاليس للعشق من النجوم زحل وعطارد  
 والزهرة جميعاً . فزحل يهيئ الفكرة والتنى والطمع والهم  
 والهيجان والاحزان والوساوس والجنون وعطارد يهيئ قول  
 الشعر ونظم الرسائل والملق والخلاعة وتنميق الكلام وتلبين  
 المرام والتذلل والتلطف والزهرة تهيئ العشق والوله والهيان  
 والرقعة والتلذذ بالنظر والمؤانسة بالحديث والمغازلة الباحثة على  
 الشبق والغلبة والميل الى الطرب وسماع الاغاني وما شابهه . ومن  
 علاماته اغضاء المحب عند نظر محبوبه اليه ورميه بطرفه نحو  
 الارض من مهابته له وحيائه منه وعظمته في صدره واضطراب  
 يبدو للمحب عند رؤية من يشبهه محبوبه أو عند سماع اسمه  
 وحب أهله وقرابته وغلماؤه وجيرانه وساكني بلده وكثرة غيرته

عليه ومحبة القتل والموت ليبلغ رضاء والانصات لحديثه اذا حدث  
واستغراب كل ما يأتي به ولو انه عين الحال وتصديقه وان كذب  
وموافقته وان ظلم والشهادة له وان جار واتباعه كيف يسلك  
والاسراع بالسير نحو المكان الذي يكون فيه والتعمد للعود  
بقربه والدنو منه واطراح الاشغال الشاغلة عنه والزهد فيها والرغبة  
عنها والاستهانة بكل خطب جليل داع الى فراقه والتباطيء في  
المشي عند القيام عند وجوده بكل ما يقدر عليه مما كان يتمتع به  
قبل ذلك حتى كان هو الموهوب له وهذا كله قبل استعمار نار  
الحب فاذا تمكن اعرض عن ذلك كله وبذله سؤالا وتضرعا كانه  
يأخذه من المحبوب حتى انه يبذل نفسه دون محبوبه كما كانت  
الصحابة رضى الله تعالى عنهم يفدون النبي صلى الله عليه وآله  
وسلم في الحرب بنفوسهم حتى يصرعوا حوله . ومنها الانبساط  
الكثير الزائد والتضايق في المكان الواسع والمحاربة على الشيء  
ياخذه أحدها وكثرة الغمز الخفي وكثرة التغطى والتكسل اذا  
نظر الى محبوبه الى غير ذلك مما لا يحصى فهو الطيف موجود نشأ  
في الوجود وأعز مقصد لدى الهجود . وقال المعلم العشق نصف  
الامراض وشرط الاعراض وقسيم الاسقام وجل الآلام وله مراتب  
سبعة تدريجية ذكرها داود الانطاكي ولو منح الله شخصا مددا  
يستغرق المدد وحياة تستغرق الابد وفراغا يذر الشواغل سدى  
وتفحات قدسية تصقل مرآة عقله لقبوله الفيض ابدا وافرغ ذلك



كله في تحرير ما أودعه عمر بن الفارض من مراتب العشق وادواره وتنقلاته واطواره لفي الزمان ولم يدرك معشاره وبادت الاكوان ولم يعرف قراره ولولا ضيق عطن هذا المختصر لا وضحت لك من بعض تدقيقاته في أقل كلماته ما يدعك في حيرة الفكر وبحار العجب غارقا ويسكتك وان كنت مصقعا ناطقا

### (مبحث في مراتب العشق واسماؤه وصفاته)

فالمراتب الهوى وهو ميل النفس وقد يراد به نفس المحبوب . ثم العلاقة وهي الحب اللازم للقلب . ثم الكلف وهو شدة الحب وأصله من الكلفة وهي المشقة وقيل هو مأخوذ من الاثر وهو شيء يعالو الوجه كالسمسم والكلف أيضا لون بين السواد والحمرة وهي حمرة كذرة . ثم العشق وهو اسم لما فضل عن المقدار الذي اسمه الحب قال في الصحاح هو فرط الحب وهو أمر هذه الاسماء وقلمنا نطق به العرب وكانهم ستروا اسمه وكنوا عنه بهذه الاسماء ولا تكاد تجده في شعرهم القديم وانما ولع به المتأخرون ولم يقع هذا اللفظ في الكتاب العزيز ولا السنة المطهرة الا في حديث ابن داود الظاهري . ثم الشغف قال العزى في غريب القرآن شغفها حباً أصاب حبه شغاف قلبها وهو الغلاف أو حبة القلب وهي علقه سوداء في صميمه وشغفها حباً ارتفع

جبه الى أعلى موضع في قلبها مشتق من شغساف الجبال أي  
 رؤسها وقولهم فلان مشغوف بفسلانة أي ذهب به الحب أقصى  
 المذاهب والشغف بالمهملة احراق الحب للقلب وقد قريء بهما  
 جميعاً ومثله في الاحراق اللوعة واللاعج فهذا هو الهوى المحرق .  
 ثم الجوى وهو الهوى الباطن قال الجوهري الجوى الحرقه وشدة  
 الوجد من عشق أو حزن . ثم التيم وهو أن يستعيده الحب منه  
 سمي تيم الله أي عبد الله . ثم التبل وهو أن يسقمه الهوى وفي  
 الصحاح تبلهم الدهر وتبلهم اذا افناهم . ثم التدل وهو ذهاب  
 العقل من الهوى ويقال دله الحب أي حيره . ثم الهيام وهو أن  
 يذهب علي وجهه لغلبة الهوى عليه . ثم الصبابة وهي رقة الشوق  
 وحرارته . والمقة المحبة ولوامق المحب : والوجد الحب الذي يتبعه  
 الحزين . والدنف لا تكاد تستعمله العرب في الحب وانما ولع به  
 المتأخرون وانما استعملته العرب في المرض . والشجو حب يتبعه  
 هم وحزن . والشوق سفر القلب الى المحبوب قال الجوهري  
 الشوق والاشتياق نزاع النفس الى الشيء وقد جاء في السنة  
 واسئلك النظر الى وجهك الكريم والشوق الى لقاءك واختلف  
 فيه هل يزول بالوصال أو يزيد . والبلبال الهم ووسواس الصدور .  
 والبلابل جمع بلبلة يقال بلابل الشوق وهي وساوسه . والتباريح  
 الشدائد والدواهي يقال برح به الحب والشوق اذا أصابه منه  
 البرح وهو الشدة . والغمرة ما يغمر القلب من حب أو سكر أو



غفلة . والشجن الحاجة حيث كانت وحاجة الحب أشد إلى محبوبه .  
 والوصب ألم الحب ومرضه فإن أصل الوصب المرض . والكمد  
 الحزن المكتوم وتغيير اللون . والارق السهر وهو من لوازم  
 المحبة . والحنين الشوق الممزوج برقة وتذكر يهيج الباعثة .  
 والجنون أصل مادته الستر والحب المفرط يستر العقل فلا يعقل  
 الحب ما ينفعه ولا ما يضره فهو شعبة من الجنون ومن الحب ما  
 يكون جنونا . والود خالص الحب والطفه وارقه وهو من الحب  
 بمنزلة الرأفة من الرحمة . والخلة توحيد المحبة فالخليل هو الذي  
 يوجد حبه لمحبوبه وهي مرتبة لا تقبل المشاركة ولهذا اختص بها  
 من العالم الخليلان ابراهيم ومحمد صلى الله عليهما وسلم كما قال تعالى  
 واتخذ الله ابراهيم خليلا وصح عن النبي صلى الله عليه وسلم انه  
 قال ان الله اتخذني خليلا كما اتخذ ابراهيم خليلا وفي الصحيح عنه  
 صلى الله عليه وآله وسلم لو كنت متخذاً خليلاً لاتخذت أبا بكر  
 خليلاً وقيل انما سميت خلة لتخلل المحبة جميع أجزاء الروح وزعم  
 من لا علم عنده ان الحبيب أفضل من الخليل وهذا الزعم باطل لان  
 الخلة خاصة والمحبة عامة قال تعالى ان الله يحب المتوايين ويجب  
 المتطهرين . والغرام الحب اللازم يقال رجل مغرم بالحب وقد  
 لزمه الحب وفي الصحاح الغرام الولوع . والوله ذهاب العقل  
 والتحير من شدة الوجد وما أحسن قول السيد يوسف بن  
 ابراهيم الامير

عشق المحبوب ظلياً مثله فاعتراه لهواه • وله  
كان معشوقاً فاضحى عاشقاً ففضى الحب عليه وله

والرئيس من الرس وهو الثبات ورسوخ صورة المحبوب في  
النفس وزعموا انه أول المراتب ويليه الحب والحب اخص من  
العشق لانه عن أول نظرة واقصاه امتزاج الارواح . والرأفة  
أشد الحب لانها مبالغة في الرحمة . والصبوة لاتطلق حقيقة الا  
على الميل والافتتان في زمن الصبا لكن تطلق تجوزاً على مطلق  
الميل للمشابهة والنزوع . والكآبة شدة الحزن كالتفجع أو هو  
توجع وبكاء على الفقد والبرح . والغل شدة العشق . والسهد شدة  
السهر وتواتر أحوال المحبوب على القلب وفي معناه التحرق  
واللذع والولع . والنصب لوعة مع مرض وغم . والخليل الجنون  
المتولد من شدة الحب وهذا في الاصح آخر المراتب . والجزع  
عدم الصبر على الفرفة . والهلع لشدة . والخلابة سلب العقل .  
والبله حمق أو غفلة فيكون هنا استغراقاً في الحب . وفي ترتيب  
هذه الاسماء خلاف يرد على من التزم ترتيبها ونحن قد اوضحنا  
نفس المعاني ومنها يسهل الترتيب والتنزيل على المراتب فتأمل وله  
أسماء غير هذه اضربت عنها خوف الاطالة . والمحبة ام باب هذه  
الاسماء كلها وقيل الشوق جنس والمحبة نوع منه والحب حرف  
ينتظم الثلاثة العشق والوجد والهوى وللناس في حد المحبة كلام  
كثير فقليل هي الميل الدائم بالقلب الهائم وقيل ذكر المحبوب على



عدد الاتماس وقيل مصاحبته على الادمان وقيل القيام له بكل ما  
يحببه منك . ثم القلب اذا امتلأ من الحب فلا اتساع فيه لغير  
المحبوب والذين آمنوا أشد حبا لله

---

### (مبحث في مدح العشق وذمه وترياقه وسمه)

فكم مدحه عاقل وذمه متعاقل هيئات فات من ذمه المطلوب  
ومن أين للوجه المليح ذنوب . قال قدامة العشق فضيلة تنتج  
الحيلة الجميلة عزيز يذل له عز الملوك وتضرع له صولة البطل وأول  
باب تفتق به الازدهان وتستخرج به دقائق الافتتان اليه تستريح  
الهمم وتسكن نوافر الشيم له سرور يجول في الجنان وفرح يسكن  
في قلب الانسان . قيل لبعض العلماء ان ابنك قد عشق فقال  
الحمد لله الآن رقت حواشيه ولطفت معانيه وملحت اشاراته  
وظرفت حركاته وحسنت عباراته وجادت رسائله وجلت شمائله  
فواظب على المليح واجتنب القبيح . وقيل لا آخر كذلك فقال  
لابأس بذلك اذا عشق لطف وظرف ودق ورق قال قائل

ولا خير في الدنيا بغير صباية

ولا في نعيم ليس فيه حبيب

( وقال آخر )

إذا لم تذق في هذه الدار صبوة

فموتك فيها والحياة سواء

( وقال آخر )

ولا خير في الدنيا إذا أنت لم تزر

حبيباً ولا وافي اليك حبيب

( وقال آخر )

ماذاق بؤس معيشة ونعيمها

فيما مضى أحد إذا لم يعشق

وفي حكمة كسرى ان الملك لا يكمل الا بعد عشقه وكذلك

العالم قالوا والعشق المباح مما يؤثر عليه صاحبه قال شريك أشدهم

حباً أعظمهم أجراً . وأرواح العشاق عطرة لطيفة وأبدانهم ضعيفة

وكلامهم يطرب الارواح ويحلب الافراح والعاشق المسكين تدور

أخباره وتروى أشعاره ويبقى له العشق ذكراً مخلداً ولولا العشق

لم يذكر له اسم ولا جرى له رسم ولا رفع له رأس ولا ذكر مع

الناس . وسئل أبو نوفل هل سلم أحد من العشاق فقال نعم الجلف

الجافي الذي ليس له فضل ولا عنده فهم فأما من في طبعه أدنى

ظرف أو معه دماثة أهل الحجاز وظرف أهل العراق فلا يسلم

منه . وقيل لا يخلو أحد من صبوة الا منقوص البنية أو جافي

مخلقة على خلاف تركيب الاعتدال



( قالت امرأة )

رأيت الهوى حلواً اذا اجتمع الشمل  
ومراً على الهجران لا بل هو القتل

وقد ذقت طعميه على القرب والنوى  
فأبعده قتل وأقربه خبل  
( وفي هذا المعنى قول آزاد )

شأن الحب عجيب في صبابته الهجر يقتله والوصل يحياه  
وأما ما جاء في ذمه وسريان سمه فأكثر من أن يحصى فكم  
ترك الغنى صعلوكا والممالك مملوكا وكم من عاشق أتلف في معشوقه  
ماله وعرضه ونفسه وضيع أهله ومصالح ديناه ودينه قال  
الوأواء الدمشقي

سبيل الهوى وعرو حلوا الهوى مر  
وبرد الهوى حر ويوم الهوى دهر  
( وقال غيره )

العشق مشغلة عن كل صالحة  
وسكرة العشق تنفي سكرة الوسن

والهوى أكثر ما يستعمل في الحب المذموم وقد يستعمل في  
الممدوح استعمالاً مفيداً قال تعالى افرايت من اتخذ الهه هواه وفي  
الحديث حتى يكون هواه تبعاً لما جئت به والاول ذم والثاني مدح  
فتاخص من الآية والسنة ان المحمود هو في الخير والصلاح

والمذموم هو في الشر والفساد قيل انما سمي الهوى هوى لانه  
يهوى بصاحبه الى النار قلت لو قال الى الهاوية لكان أنسب .

وقيل الهوى الهوان زيدت فيه النون كما قيل  
فسألتهما بإشارة عن حالهما وعلى فيها للوشاة عيون  
فتنفست صعدا وقالت ما الهوى الا الهوان أزيل عنه النون  
قال سهل قسم الله للأعضاء من الهوى لكل عضو حظا فاذا  
مال عضو منها الى الهوى رجع ضرره الى القلب وحاصل القضية  
ان العشق والهوى أصل كل بلية وفيه ذل كل نفس أبية قال ابن  
الفارض رحمه الله

هو الحب فاسلم بالحشا ما الهوى سهل  
فما اختاره مضني به وله عقل  
وعش خالياً فالحب راحته عنا  
وأوله سقم وآخره قتل

( مبحث في ان العشق اضطرارى أو اختياري )

قال أحمد ابن أبي حجلة المغربي للناس فيه كلام من الطرفين  
وتبختر بين الصفين فقائل بأنه اضطراري وقائل بأنه اختياري  
ولكل من القولين وجه مليح وقد رجيج ونحن نذكر ما يعم



به الانتفاع ونتكلم في طوله وعرضه بالباع والذراع فمن ذلك  
 ما قاله القاضي محمد بن أحمد النوفاني في كتابه تحفة الظراف  
 العشاق معذورون على كل حال مغفور لهم جميع الاقوال والافعال  
 اذ العشق انما دهاهم على غير اختيار بل اعتراهم على جبر واضطرار  
 والمرء انما يلام على ما يستطيع من الامور لا في المقضى عليه  
 والمقدور هذا مما لا يشك فيه ذولب ولا يختلج خلافه في قلب  
 وجاء في تفسير قوله تعالى فلما رأينه اكبرنه وقطعن أيديهن  
 وهذا اضطرار واضح قال وهب كن أربعين امرأة فمات منهن  
 تسع وجداً بيوسف وكمداً عليه . وقال الفضيل بن عياض لو  
 رزقني الله دعوة مجابة لدعوت الله تعالى بها أن يغفر للعشاق لان  
 حركاتهم اضطرارية لا اختيارية . وفي كتاب امتزاج الارواح  
 للتميمي قال بعض الاطباء وقوع العشق بأهله ليس باختيارهم ولا  
 يحرصهم عليه ولا لذة لاكثرهم فيه ولكن وقوعه بهم كوقوع  
 العلل المدنفه والامراض المتلفة لافرق بينه وبين ذلك . وقال  
 المدائني لام رجل رجلا من أهل الهوى فقال لو كان لدى هوى  
 اختيار لاختر أن لاهوى ولكن لا اختيار له . وقال الحافظ  
 ابن القيم رحمه الله فسر كثير من السلف قوله تعالى ربنا ولا تحملنا  
 مالا طاقة لنا به بالعشق وهذا لم يريدوا به التخصيص وانما أرادوا  
 به التمثيل وان العشق من تحميل مالا يطاق أي التحميل القدرى  
 لا الشرعي الامرى انتهى . وحكي ابن حزم ان رجلا قال لعمر

ابن الخطاب رضي الله عنه رأى امرأة فعشقتها فقال عمر ذلك مما لا يملك وقال ابن طاووس في قوله تعالى خلق الانسان ضعيفاً أي اذا نظر الى النساء لم يصبر ومن هذا ظهر ان عذلهم في هذه الحال بمنزلة عذل المريض في مرضه . وذهب جماعة من الاطباء وغيرهم الى انه اختياري والانسان هو المختار فيه بتسليط فكرته في بحار سكراته والمحبة ارادة قوية والعبد يحمّد ويذم على ارادته ان خيراً فخيئاً وان شراً فشرأ وقد ذم الله تعالى الذين يحبون أن تشيع الفاحشة في الذين آمنوا وأخبر ان عذابهم أليم ولو كانت المحبة لا تملك لم يتوعدهم بالعذاب على ما لا يدخل تحت قدرتهم ومنه قوله تعالى ونهى النفس عن الهوى ومحال أن ينهى الانسان نفسه عما لا يدخل تحت قدرته . والقول الصحيح الذي ليس فيه رد ولا عن محبوه صد التفصيل في ذلك وهو ان العشق يختلف باختلاف ما جبل الانسان عليه من اللطافة ورقة الحاشية وغلظ الكبد وقساوة القلب ونفور الطباع وغير ذلك فمنهم من اذا رأى الصورة الحسنة مات من شدة ما يرد على قلبه من الدهش كما تقدم في حق النسوة اللاتي متن لما رأين يوسف عليه السلام وقد كان مصعب بن الزبير اذا رآته المرأة حاضت لحسنه ومنهم من اذا رأى المليح سقط من قامته ولم يعرف نعله من عمامته فهذا وأمثاله عشقه اضطراري والمخالفة فيه مكابرة في المحسوس ومنهم من يكون أول عشقه الاستحسان للشخص ثم تحدث له ارادة القرب



منه ثم المودة وهو أن يود أو ملكه ثم يتقوى الود فيصير محبة  
ثم يصير خلة ثم يصير هوى ثم يصير عشقا ثم يصير تتيما ثم يصير  
ولها فهذا وأمثاله مبدأ عشقه اختياري لانه كان يمكنه دفع ذلك  
وحسم مادته على أن هذا النوع أيضا اذا انتهى بصاحبه الى  
ما ذكرنا صار اضطراريا كما قال الشاعر

العشق أول ما يكون مجانة فاذا تمكن صار شغلا شاغلا

قال بعض الفلاسفة لم ار حقا أشبه بباطل ولا باطلا أشبه بحق  
من العشق هزله جد وجده هزل أوله لعب وآخره غطب قال  
صاحب روضة المحبين وهذا بمنزلة السكر مع شرب الخمر فان  
تناول المسكر اختياري وما يتولد منه من السكر اضطراري فحينئذ  
يكون ادعاء من قال انه اضطراري مطلقا أو اختياري مطلقا غير  
مقبول عند ذوى العقول

---

### ( مبحث في ذكر الحسن والجمال )

وهما قسمان الظاهر والباطن والطاعن والقاطن فالباطن المحمود  
لذته كالعلم والبراعة والجود والشجاعة والتقوى والشهامة والظاهر  
ما ظهر من غصن قوامه الرطيب ووجهه النفاث على البدر بلامعيب  
فيل الحسن الصريح ما استنطق الافواه بالتسبيح والصحيح انه  
لا يدري كنهه ولا يعرف شبهه حتي كانه نكرة لا تعرف ومجهول

لا يعرف . قال بعضهم للحسن معني لاتناله العبارة ولا يحيط به الوصف وقيل أمر مركب من أشياء وضاعة وصباحة وحسن تشكيل وتخطيط ودموية في البشر وقيل تناسب الخلقه واعتدالها واستواءؤها ورب صورة مبيضة ليست في الحسن بذاك . وقال عمر بن الخطاب رضي الله عنه بياض المرأة في حسن شعرها تمام الحسن وعن عائشة البياض شطر الحسن وقالوا في الجارية (١) جميلة من بعيد مليحة من قريب وقيل الظرف في القد والبراعة في الجيد والركة في الاطراف والدقة في الخصر والشأن كله في الكلام وأحسن الحسن مالم يجلب بتزيين كما قيل

ان المليحة من تزين حليها . لامن غدت بحليها تزين . والعرب تقول الخلاوة في العينين والملاحه في الفم والجمال في الانف والظرف في اللسان والرشاقة في القد والنعمومة في الخد والبراقة في الاسنان . وقال بعضهم البدن فيه الوجه والاطراف وفي الوجه المحاسن واليها الاستشراف وفي المحاسن النكت التي هي الغاية في الاستحسان والاستظراف كالملاحه في العين ونكتة الملاحه الدعج وكالحسن في الفم ونكتة الحسن الفلج وكالطلاوة في الجبين ونكتة الطلاوة البلج وكالرونق في الخد ونكتة الخد الضرج . ومما

---

(١) الجميلة التي تأخذ جملة بصرك فاذا دنت منك لم تكن كذلك والمليحة التي كلما كررت بصرك فيها زادتك حسنا



يستحسن في المرأة طول أربعة هي اطرافها وقامتها وشعرها وعنقها  
وقصر أربعة يديها ورجليها ولسانها وعينيها والمراد بهذا القصر  
المعنوى فلا تبذر مافي بيت زوجها ولا تخرج من بيتها ولا تستطيل  
بلسانها ولا تطمح بعينيها وبياض أربعة لونها وفرقها وثغرها وبياض  
عينها وسواد أربعة اهدابها وحاجبها وعينيها وشعرها وحمرة أربعة  
لسانها وخدها وشفتيها مع لعس واشراب بياضها بحمرة وغلظ  
أربعة ساقها ومعصمها وعجزتها وما هنالك وسعة أربعة جبهتها  
وجيئنها وعينها وصدرها وضيق أربعة فمها ومنخرها ومنفذ اذنيها  
وما هنالك وهو المقصود الاعظم من المرأة . قيل وجدت جارية  
في زمن بني ساسان بهذه الصفات المذكورة جميعها . وحكي أن  
يعصور أحد ملوك الصين اهدى الى كسرى أنوشروان ملك فارس  
هدية من جملتها جارية تغيب في شعرها وتتلاأأً جمالاً فبعث  
اليه كسرى بهدية من جملتها جارية طولها سبعة أذرع تضرب  
أهداب عينيها خديها كان بين أجفانها المعان البرق مقرونة الحاجبين  
لها ضفائر تجرهن اذا مشت وهذه أوصاف بها جماع الحسن وانما  
العبارات الكثيرة تفنن في الاوصاف وأهل الفراسة تجعل الجمال  
الظاهر دليلاً على اعتدال المزاج . وقال بعض الحكماء من نعم الله  
على العبد تحسين خلقه وخلقه واسمه قيل وصوته وقال سقراط  
اذا حسن الله وجهك فلا تضيف اليه قبيح المعاصي أو قبحه فلا  
تجمع بين قبيحين . ولما كان الجمال من حيث هو محبوباً للنفوس

معظمها في القلوب لم يبعث الله نبيا الا جميل الوجه كريم الحسب شريف النسب حسن الصوت واوتي يوسف عليه السلام شطر الحسن وفي صفته صلى الله عليه وآله وسلم كأن الشمس تجري في وجهه وبالجمله فقد كان صلى الله عليه وآله وسلم من الحسن في الذروة العليا ومن الجمال في المرتبة القصوى كما يفصح عنه كتاب السمائل للترمذى وغيره وكان يدعو الناس الى جمال الباطن والظاهر ويقول ان الله جميل يحب الجمال فكل جمال بالنسبة الى بحره بلالة والى نوره ذيالة وهذا هو المطلب الذى تسكل عنه البصائر ويقصر عنه كل ذي حد جائز وقال تعالى ولقد خلقنا الانسان في أحسن تقويم أي تعديل لقامته وصورته كله . وجاء في تفسير قوله تعالى يزيد في الخلق ما يشاء انه الوجه الحسن والصوت الحسن . قال بعض الحكماء قلما توجد صورة حسنة تدبرها نفس ردية والحسن أول سعادة الانسان وقلما تجدد الخلق الا تبعاً للخلقة تناسباً مطرداً وأصلاً لا ينعكس واجماعات لا ينفرد لـكنه وان كان أمراً مرغوباً فيه فان حسن السيرة أفضل منه وتدل عليه وجوه ذكرها الرازى في أسرار التنزيل ثم الشعراء اكثروا في تشبيهه الاعضاء بالحروف فشبهوا الحاجب بالنون والعين بالعين والصدغ بالواو والنم بالميم والطرف بالصاد والثنايا بالسين والطرة المضفورة بالشين والقامة بالالف وأورد في ديوان الصبابة لذلك أمثلة كثيرة من الاشعار وشبهوا بالفواكه أيضاً كالخدود بالتفاح والشفة



بالغنا ب والثدى بالزمان وبالمشمومات كالوجنة بالورد والعين بالرجس والعدار بالآس وبالمعادن كالشفة بالعقيق والاسنان بالؤلؤ وقد وقع تشبيه الشفة بالمرجان أيضاً وأشياء مختلفة كالوجه بالبدر والفرق بالصبح والشعر بالليل ومرسله بالحبة والصدغ بالعقوب والوجنة بالماء والنار والريق بالخر والثدى والسرة بحق العاج الى غير ذلك وللشعراء فى ذلك على اختلاف مراداتهم وتخييلهم المقدمات الشعرية كلام كثير \* واعلم أن الاساليب فى هذا الباب دائرة بين التشبيه المجرد وبين جعل الحروف ونحوها من المشبه به فى العادة مشبها ومقابلها فى المحبوب مشبها به وفى كل ذلك اما أن تبقى الاداة أو تحذف وفى كل اما أن يرشح المعنى بأوصاف تزيده حسناً أو لا وارفع السكل جعل الممدوح مشبهاً به محذوف الاداة مرشحاً بلطائف الاوصاف وقل سالكه وعكسه معلوم ومما يلتحق بالحسن والجمال تلون البدن ومداره اما على صفاء الخلط أو شدة الحرارة أو ما تركب منهما والاول يلزم حالة واحدة اما البياض فى البلغم أو الحمرة فى الدم أو الصفرة فى الصفراء أو السواد فى السوداء وما تركب بحسبه مع مراعاة الطوارئ كقرب شمس أو جبل أو سد جهة وهذا المبحث هو المعروف عند الاطباء بالالوان وعند العامة بالسحنة وموضع تحقيقه الطب والثانى يلوم السمرة وان غلب البلغم وأما الثالث فهو الذى تناط به امثال هذه الاحكام وحاصل القول فيه أن الجلد شفاف يحكي

ما تحته وأن الباعث اليه الاخلاط هو الحرارة فهي كالنار ان  
اشتدت صعدت مالاقته وموضعها القلب ومحركاتها مختلفة ما بين  
غضب وحياء وقهر وغيرها اما الى داخل دفعة أو تدريجاً أو الى  
خارج كذلك أو اليهما وموضع بسطة الحكمة والذي يخصنا من  
ذلك هنا أن نقول أن استيلاء سلطان المحبة والعشق من المعشوق  
على العاشق أعظم استيلاء من سلطان القهر والعظمة والناموس  
السلطاني حتى قال بعض الحكماء لكل مرتبة من مراتب المحبة  
حد الا محبة العشق فلا حد لها وقال بعضهم أن تعلق روح  
العاشق بيده كتعلق النار بالشمعة الا أنه لا يطفئها كل هواء اذا  
تقرر هذا وجمع الى ما قررناه من مراتب تحريك الحرارة ظهر  
علة اصفرار لون العاشق وارتعاد مفاصله وخفقان قلبه لان  
الاستبشار بالاجتماع الموجب للفرح المنتج لحركة الحرارة الى  
خارج لتؤثر الحرارة وصفاء اللون يعارضه لشدة الشفقة الخوف  
من نحو واش وسرعة تقريق والباس الموجب لاختاد الحرارة أو  
جذبها الى داخل المنتج لصفرة اللون أو الموت فجأة ومن ثم اذا  
آمن من ذلك لم يقع تغير وأما حمرة المعشوق فهي اما حياء واما  
خجل وكل منهما باعث للحرارة الى خارج ونتيجته احمرار  
الالوان وصفائها

فأفضل الالوان الاحمر الصافي المشرق مطلقاً حتى في الشاب  
كالخلل والمشروب والمشموم كالورد والشقيق والحيوان كالخيل



والمعادن كالذهب والياقوت الى غير ذلك ومنه أهلك الرجال  
 الاحمران يعني الحمر والنساء والاحمر الذهب والزعفران واللحم  
 وأحب ما يكون اليهم منه ما كان في الوجنات والشفاه وأما وصفهم  
 الموت بالاحمر والدمع الناشئ عن شدة الحرقه بالحمرة فليس طعناً  
 فيهما بل مدح لانهم أرادوا أنهما من المطالب التي لا تنال الا  
 بالمشاق والصعوبة وقد توسع الناس في هذا المبحث فخرجوا منه  
 الى التفصيل بين السمر والبيض وخاضوا بسبب ذلك في كلام  
 عريض فمن قائل بتفضيل السمر مطلقاً وقوم البيض وآخرون  
 فصلوا فقالوا أن كلا يميل الى عكس لونه وهذا تحكم وحكم على  
 الطبائع والامزجة بلا دليل والصحيح أن الميل اما بداعية  
 الشهوة أو النفع ولا ضبط للاول لاختلافه باختلاف الاشخاص  
 وأما الثاني فالقول فيه اما بحسب معتدل المزاج فالروميات حينئذ  
 في نحو الحجاز أنفع كما أن الحبشيات في نحو الروم أجود لان  
 حرارة الابدان تختبي في الاغوار زمن البرد وبالعكس واما  
 بحسب المرضى فالسود للمبرودين أجود والبيض للمحرورين  
 كذلك قال الانطاكي وعندي أن عكس هذا أجود لما سمعت  
 من التعليل والصحيح أن الحبشة ألطف مما عداهم مزاجاً وأرق  
 بشرة وأعدل حرارة فلذلك هن أوفق مطلقاً ولكنهن في معرض  
 التغيير وموضع تحقيق ذلك في الطبيعيات وأما الحكم على  
 المصريين فانهم الى السمر أميل فمن قبيل التحكم واذا أحكمت

ماقررناه من علة اصفرار الالوان علمت أن خفقان القلب عند الاجتماع أو الرؤية من لازم ذلك الشأن وقد لهج الشعراء بالاعتذار عن ذلك وأكثروا فيه من التشعب والمسالك — ومن المحبين الملوك وهم أحسن الناس طباعاً وأطولهم باعاً وأطيبهم عيشاً وأكثرهم طيشاً وأرقهم شعراً وأدقهم فكراً وأقربهم مرجوعاً وأكثرهم بالحبيب ولوعاً اذ هم في الحقيقة أولى بذلك وأحقهم بالنوم على تلك الارائك فمنهم من قنع من محبوبة بالنظر حتى مات كمداً ولحق بالشهداء ومنهم من أصبح دونه في العفاف وأقام سالف محبوبة مقام السلاف ومنهم من خلع العذار فجمع ما بين ذات العقود وابنة العنقود ولكن مع صيانة ورجوع الى ديانة فهو وان طال به المجلس اختصر وان جنى فيه على محبوبة اعتذر ومنهم من نال بالراح اللذة المحظورة وأخرج بها وجنة الحبيب من صورة الى صورة فجارى النديم في الجريال وسما الى الحبيب سمو حباب الماء حالا على حال فافضى به ذلك الى هلكه وفساد ملكه . ومن المحبين من عشق على السماع ووقع من النزوع الى الحبيب في النزاع ومنهم من يحب بمجرد الوصف دون المعاينة ولهذا نهى النبي صلى الله تعالى عليه وآله وسلم أن تنعت المرأة لغير زوجها حتى كانه ينظر اليها والحديث في الصحيح ومنهم من يعشق أثراً رآه ومنهم من يحب في النوم شكلاً لا يعرفه فيهم به ومنهم من يعشق بالمس قيل وهو رأس الشهوة ومنهم من يعشق بالشم ومنهم



من نظر أول نظرة فاحترق من خد الحبيب بجمرة والنظر داعية  
لارق وزناد الحرق كم دعا الى الجماع المحرم بالاجماع فهو سهم  
مسموم وفعل مذموم ومن أطوار العشق سحر الجفون. ونبيل  
العيون وتغير الالوان عند العيان من صفرة وبل وحمرة خجل  
وما في معنى ذلك من عقد اللسان وسحر اللسان وهنا تفضيل بين  
البيض والسود والسمر ذوات النهود وهذا مما يعيل اليه المصريون  
في الغالب ومن أطواره الغيرة وما فيها من الحيرة وافشاء السر  
والكتمان عند عدم الامكان ومغالطة الحبيب واستعطافه وتلافي  
غيظه وانحرافه والرسل والرسائل والتلطف في الوسائل والاحتيايل  
على طيف الخيال وغير ذلك مما قيل فيه اعلى اختلاف معانيه وقصر  
الليل وطوله وخضاب شفقته ونصوله وقلة عقل العذول وما عنده  
من كثرة الفضول وحسن الاشارة الى الوصل والزيارة وذم  
الرقيب والتمام والواشى الكثير الكلام والعتاب عند اجتماع  
الاحباب وما في معنى ذلك من الرضا والعفو عما مضى واغاة  
العاشق المسكين اذا وصلت العظم السكين ودواء علة الجوى وما  
يقاسيه أهل الهوى وتغنت المعشوق على الصب المشوق وغير  
ذلك من أقسام الهجر وصبر القابض فيه على الجمر والدعاء على  
المحبوب وما فيه من الفقه المقلوب وبدو الخضوع وانسكاب  
الدموع والوعد والامانى وما فيهما من راحة العانى والرضا من  
المحبوب بأيسر مطلوب واختلاط الارواح كاختلاط الماء بالراح

وعود الحب كالخلال وطيف الخيال وما في معناه من رقة خصر  
الحبيب وتشبيه الردف بالكثيب وما يكابده في طلب الاحباب  
من الامور الصعاب وطيب ذكرى حبيب وما عولج به العشق  
من الدواء وقصد به السلو عن الهوي وخفقان القلب والتلويح  
عند اجتماع المحبين وأسرار المحبة وما فيها من اختلاف آراء الاحبة  
ومن أطواره أيضاً هجر الدلال وهجر الملل وهجر الجزاء والمعاقبة  
والهجر الخلقى . ومن العشاق من مات من حبه وقدم على ربه من  
غنى وفقير وكبير وصغير على اختلاف ضروبهم وتباين مطلوبهم  
ومنهم من خالسته عيون الاماء فاسامته الى الفناء ومنهم من حظى  
بالتلاق بعد تجرع كاس الفراق ومنهم من سموا بالنساق ومنهم  
من حمل له هواه على أذية من يهواه ومنهم من عانده الزمان في  
مطلوبه حتى شورك في محبوبة ومنهم من عوقب بالفسق ولم  
يشتهر بالعشق ومنهم من حل عقد المحبة وخالف سنن الاحبة ومنهم  
من تمادي على نقض العهد ومات على اخلاف الوعد ومنهم من  
اشبهه العشاق في محبته وشاكلهم في مودته ومنهم من أناح به  
الحب فقله حتى اذهب عقله ومنهم من جرع كأس الضنى وصبر  
على مكابدة العناء وبالجملة فللعشق اطوار كثيرة وللعشاق أحوال  
غزيرة لاتناها العبارة ولا تحيط بها الاشارة وقد عقد الفاضل  
الاديب الشيخ شهاب الدين احمد بن ابى حجلة المغربي في ديوان  
الصباية والشيخ داود الانطاكي المعروف بالاكمة في تزيين



الاسواق بتفصيل أشواق العشاق ابوابا لكل جملة من هذه الجمل  
المذكورة واتيا بعبائر انيقة وأشعار لطيفة وحكايات رشيقة  
هي من عيون الاغيار مستورة اضربت عنها مخافة الاطالة  
وذ كرت من أطرافها ماتم به فائدة هذه الرسالة يؤخذ منها  
التراب لطلب الدواء والتماس الشقاء ومن رام التفصيل فعليه  
بمطالعتهم المصححة لداء أهل الاهواء . وأفضل المحبين من  
استشهد في سبيل الله وبذل روحه رجاء لقاء الله ونصوص  
الكتاب والسنة طافحة بفضائل الشهداء معروفة عند العلماء بالله  
تعالى . وأما عشاق الجوارى والكواعب وما لهم من العجائب  
فهم جمع جم لا يحصى كثرة ولا يستقصى وفرة . ومن اشتهرت  
سيرته وظهرت في الحب سريره واحتفل بذكرهم الشعراء في  
الاشعار وروى لهم في الكتب صحاح الاخبار وحسان الآثار  
فهم عروة بن قيس وجميل وصاحبه بثينة وكثير وصاحبه عزة  
وقيس وصاحبه لبني والمجنون وصاحبه ليلى وعروة بن حزام  
وصاحبه عقراء وعبد الله بن عجلان وصاحبه هند وذو الرمة  
وصاحبه مي ومالك وصاحبه جنوب وعبد الله بن علقمة  
وصاحبه حبيش ونصيب وصاحبه زينب والمرقش وصاحبه  
أسماء وعتبة بن الحباب وصاحبه ريا والصمة وصاحبه ريا وكعب  
وصاحبه ميلاء وكم من عاشق جهل اسمه أو اسم محبوبه أو شيء  
من سيرته أو مال حقيقته ومنهم من منعه الزهد والعبادة من أن

يقضى من محبوبة مراده ومنهم من ساعده الزمان في المراد حتى  
بلغه ما أراد . وذكر الانطاكي ماسوى البشر وما لقوا من العبر  
وهو نوحان أحدهما الجنة وما لقوا من المحنة والثاني من كلف  
وهو غير مكلف وهذا الاخير خمسة أصناف الأول الطيور الثاني  
الحيوان وما وقع له من أمور العشق في اختلاف الأزمان الثالث  
ما جرى من القوة العاشقية والمعشوقية بين الانفس النباتية الرابع  
ما بث من الاسرار بين أصناف الاحجار الخامس ما بث من الاسرار  
الملكية بين الاجسام والاجرام الفلكية ولكل واحد من تلك  
الانواع تفصيل ذكره في تزيين الاسواق لالطول بذكرها بطون  
الاوراق . وستأتى الاشارة الى عشق ماسوى الانسان في آخر  
هذا الكتاب وحاصل القضية وجود العشق والمحبة في كل جزء  
من أجزاء الكائنات بتقدير العزيز العليم على قدر اللياقة وزهاء  
الطاقة والحسن منهما ما حسنه الشرع والقبيح منهما ما قبحه الشرع  
وبالله التوفيق

---

### ( مبحث في ذكر الغزلان )

قال تعالى انا انشأناهم انشاء فجعلناهم ابكارا عربا اترابا  
لاصحاب اليمين . العرب جمع عروب وهى المتحبة الى زوجها الحسنة



البعل قال المبردهي العاشقة لزوجها وقال ابن عباس عواشق لازوا جهن  
 وازواجهن لهن عاشقون اترابا في سن واحد وعنه العروب الملقبة  
 لزوجها . وقال النبي صلى الله عليه وآله وسلم حب الي من الدنيا  
 الطيب والنساء والحديث حجة على انهما من أجل الآلاء والذ  
 النعماء حيث أحبهما أشرف النسم وسيد العرب والعجم صلى الله  
 عليه وآله وسلم ولهما جلوة خاصة بالهند أما الطيب فقد أنزله الله  
 مع آدم من الجنة بالهند قال ابن عباس قال على كرم الله وجهه  
 أطيب ريحا أرض الهند هبط بها آدم فعلق شجرها من ريح الجنة  
 اخرج ابن جرير والحاكم وصححه والبيهقي في البعث وابن عساكر  
 وعن عطاء هبط آدم بارض الهند ومعه أربعة أعواد من الجنة  
 وهي هذه التي يتطيب بها الناس ولفظ السدى نزل آدم بالهند  
 ونزل معه الحجر الاسود وقبضة من ورق الجنة فبثه بالهند فنبت  
 شجر الطيب اخرج ابن أبي حاتم وفي الباب آثار حجة تفيد أن  
 بالهند الروائح الطيبة . وأما النساء فقد وضع لهن الاهداف فنادى  
 رائقاً وبيانا فائقا وذلك انهم استخرجوا للمعشوقات أقساما باعتبار  
 الجهات المتنوعة والحيثيات المتلونة ونظموا لكل قسم أشعارا  
 عجيبة وأبدعوا فيه مضامين غريبة فاوجدوها نزهة للابصار  
 واخترعوها مسارح للانظار ان رآها الخلى تذوب طبيعته الجامدة  
 أو العاذل تشعل ناره الخامدة . وقد يوجد شيء من أقسام  
 النسوان من مستخرجات العرب لكنهم ما بلغوه مبلغ الاهداف ذكره

السيوطي في كتاب الوشاح في فوائد النكاح وقال قال ابو الفرج  
في كتاب النساء من النساء الكاعب وهي الحديثة السن التي قد  
كعب ثديها أي ظهر ومن طباعها الصدق في كل ما تسأل عنه  
وقلة الكتمان لما علمته وقلة التستر والحياء وعدم المخافة من الرجال .  
ومنهن الناهد وتسمى المفلكة أيضاً وهي التي نهت ثديها وفلك  
أي استدار ولم يتكامل بعد شبابها فتستتر بعض الاستتار وتظهر  
بعض محاسنها وتجب أن يتأمل ذلك منها . ومنهن المعصر وهي  
الملتئة شباباً التي قد استكمل خلقها وعظم ثديها فيحدث عنها  
دلال وأدب وتحلو ألفاظها ويعذب كلامها فتشدد غلمتها ويقال  
فيها أيضاً معصرة قال الشاعر

معصرة أو قد دنا اعصارها ينحل من غلمتها (١) ازارها  
ومنهن العانس وهي المتوسطة الشباب التي قد تهيأ ثديها  
للانكسار وتحسن مشيتها ومنطقها وتبدي محاسنها بغنج ودلال  
وأحب الاشياء اليها مفاكهة الرجال وملاعبتهم وهي في هذه  
الحال قوية الشهوة ومستحكمتها . ومنهن المتناهية الشباب ولا  
شيء أشهى منها للمباضعة ويعجبها المطاولة في الانزال انتهى .  
والاهاند يذكرون العشق في تغزلاتهم من جانب المرأة بالنسبة

---

(١) الغامة بضم المعجمة غلبة الشهوة



الى الرجل خلاف العرب وسببه ان المرأة في دينهم لا تنكح الا زوجاً واحداً فحظ عيشتها منوط بحياة الزوج واذا مات فالاولى في دينهم أن تحرق نفسها معه فانهم يحرقون موتاهم والمرأة التي تعرض نفسها مع زوجها على النار يسمونها ستي نسبة الى ست ( بفتح السين المهملة وتشديد الفوقانية ) وهو العفاف وياء النسبة عندهم ساكنة كاهل فارس ولا استبعاد في اظهار العشق من جانب المرأة أما ترى في القرآن العظيم غرام امرأة العزيز ييوسف عليه السلام . والعشق بين المرء والمرأة وضع الهي فتارة يكون من الطرفين وتارة يكون من أحدهما واذا لوحظ الوضع الالهي فالمرأة معشوقة عاشقة والرجل عاشق معشوق وأهل الهند وافقوا العرب في التغزل بالنساء بخلاف الفرس والترك فان تغزلهم بالامارد فقط ولا ذكر من المرأة في اغزالهم ولعمر المحبة انهم لظالمون حيث يضعون الشيء في غير موضعه كما قال سبحانه وتعالى في قوم لوط فلما جاء أمرنا جعلنا عاليها سافلها وأمطرنا عليهم حجارة من سجيل منضود مسومة عند ربك وما هي من الظالمين ببعيد . وقد عقد الانطاكي في تزيين الاسواق الباب الثالث في ذكر عشاق الغلمان وأحوال من عدل الى الذكور عن النسوان وقال ان أصل هذا نشأ في قوم لوط زينه لهم الشيطان فأخرجهم به الى العبدوان . وحكى بعضهم ان أصل ذلك من يأجوج ومأجوج ونقله بعض المفسرين في قوله عز وجل ان يأجوج ومأجوج مفسدون في

الارض فيجب على كل ذى نفس شريفة وهمة منيفة الزجر والردع  
عن هذه الفعلة الخبيثة التي ضجت الملائكة الى الله تعالى منها  
وحسم المادة الموصلة الى ذلك كالنظر فلذلك حرمه النووي مطلقاً  
وأخرج الخطيب عن أنس رضي الله عنه لا تجالسوا أولاد الملوك  
فان الانفس تشتاق اليهم ما لا تشتاق الى الجوارى العواتق وحرص  
النخعي والثوري على عدم مجالستهم والآثار في هذا المعنى كثيرة  
ولله در من قال في المتصفين بهذا الشأن من هذا الزمان

|                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| فان لم تكونوا قوم لوط حقيقة    | فما قوم لوط منكم ببعيد       |
| وانهم في الخسف ينتظرونكم       | على مورد من جهلكم وصديد      |
| يقولون لأهلاً ولا مرحباً بكم   | ألم يتقدم ربكم بوعيد         |
| فقالوا بلى لكنكم قد سننتم      | صراطاً لنا في الفسق غير حميد |
| أتينا به الذكر ان من عشقنا بهم | فاوردنا ذا العشق شر ورود     |
| فأنتم بتضعيف العذاب أحق من     | يتابعكم في ذاك غير رشيد      |
| فقالوا وأتم رسلكم أنذرتكم      | بما قد لقيناه بصدق وعيد      |
| فما لكم فضل علينا فكلنا        | نذوق عذاب الهون غير مزيد     |
| كما كلنا قد ذاق لذة وصلهم      | ويجمعنا في النار غير بعيد    |

ثم نظم الانطاكى شمل هذا الباب بما يتبعه من الاحكام  
منقسماً في ثلاثة أقسام . الاول فيمن استلب الهوى والعشق  
نفسه حتى أسامه رسمه وهو نوعان الاول فيمن عرف اسمه  
واشتهر في العشاق رسمه كمحمد بن داود الفقيه الاصفهاني



وصاحبه محمد الصيدلانى والقاضى شمس الدين محمد بن خلكان  
وصاحبه المظفرى ابن ملك حماة وله معه حكاية غريبة وأحمد بن  
كليب وصاحبه أسلم ومدرک بن على الشيبانى وصاحبه عمرو  
ابن يوحنا النصرانى والثانى من جهل حاله وكان الى الموت فى  
الحب ما آله وفيهم عشاق النصارى منهم سعيد الوراق وصاحبه  
عيسى النصرانى وابن الدورى وكان مؤدباً بحمص عشق غلاماً  
وكلف به . والقسم الثانى من اشتهر فى العشق حاله ولم يدر ما له  
منهم كان تاجر يهوى غلاماً ومنهم شيخ كان ببغداد يهوى غلاماً  
ومنهم رجل بأفريقية كان يهوى غلاماً وازدادت محبته له حتى  
استغرقه الحال . والقسم الثالث من ساعده الزمان فى المراد حتى  
بلغه ما أراد منهم رجل صوفى هوى غلاماً جندياً ببغداد ومنهم  
البحترى المشهور وكان يهوى غلاماً اسمه نسيم ومنهم مؤدب  
هوى أخاً جميلاً لبدر الدين وزير اليمن ومنهم الشيخ مهذب الدين  
ابن منير الطرابلسى وكان شيعياً هوى عبداً له كان جميلاً انتهى .  
والعرب فى التغزل بالامارد مقلدون للفرس والترک والاصل فيهم  
التغزل بالنساء نعم معنى التغزل التحدث بالنساء . وأما الاهانة فلا  
يعرفون التغزل بالامارد قطعاً ويقولون فى لسانهم للزوج النائم  
وللزوجة النائكة ومن الاتفاقات العجيبة أن معناها صحيح بالعربية  
ايضا فان النيك بالعربية الجماع ولكن خص المتأخرون منهم هذه

اللفظة بالفواحش في عرف هذا الزمان . فان الجاحظ ذكر بعض  
حكماء الهند أنهم كانوا اذا ظهر فيهم العشق في رجل أو امرأة غدوا  
على أهله بالتعزية

### ( مبحث في قسمة العشق ومخاطباته )

اعلم أنهم قسموا العشق على أربعة أوجه بالسمع وبالرؤيا  
وبرؤية التصوير وبرؤية الاصل وعقد ابن أبي حجلة في بستان  
السلطان بابا في ذكر من عشق على السماع وقال ان العشق بالسمع  
لمشاكلته بينه وبين المحبوب وتعارف سابق في عالم الذر ويؤيده  
قوله صلى الله تعالى عليه وآله وسلم الارواح جنود مجنودة فما  
تعارف منها ائتلف وما تناكر منها اختلف وعلى المشاكلة لا تجد  
اثنين يتحابان الا وبينهما اتفاق في بعض الصفات ولهذا اغتم  
بقراط حين وصف رجل من أهل البغض أنه يحبك فقال ما أحبني  
الا وقد وافقته في بعض أخلاقه وما أحسن قول ديك الجن أو  
عبد المحسن الصوري

بابي فم شهد الضمير له قبل المذاق بانه عذب  
كشهادتي لله خالصة قبل العيان بانه رب

( ومنه قول بشار )

يا قوم أذني لبعض الحى عاشقة والاذن تعشق قبل العين أحيانا



والعشق بالرؤيا مثل ما حكي عن زليخا انها رأت في المنام  
عليه السلام فهامت به وفيه قال آزاد

رأيت أولاً في النوم جنح دجى فبات قلبي على العلات قد حفظه  
لما وجدت عظيم الفوز في سنة علمت أن الكرى خير من اليقظه

والعشق بالتصوير كما قال فيه آزاد

رأيت بذات الاثل تصوير فأتى وأرجو من الله المهيمن وصله  
لقد ذاب قلبي المستهام بثقله فكيف يكون الحال ان أراصله

والعشق برؤية الاصل لا يحتاج الى التبيين والتمثيل . وأما

المقولات في مخاطبات العشاق فسبعة مقولة الحب للمحجوبة

وبالعكس ومقولة الحب للصاحبة وبالعكس ومقولة الصاحبة

للمحجوبة والتزموا فيها أن تكون احداها امرأة أو كلتها

والمناسب بهذا المقام ان أعرض أمثلتها على السمع المائل وأتصدق

بجواهر ثمينة على المداد السائل فمن مقولة الحب للمحجوبة قول

الشريف الرضى

يا ظبية البان ترعى في خمائله ليهنك اليوم أن القلب مرعاك

الماء عندك مبذول لشاربه وليس يرويك الا مدمع الباكي

حكى لحاظك ما في الرم من ملح يوم اللقاء وكان الفضل للحاكي

أنت السلو لقلبي والغرام له فما أمرك في قلبي وأحلاك

سهم أصاب وراميه بذى سلم من بالعراق لقد أبعدت مرماك

الى آخر القصيدة وقول آزاد وهو قصيدة وغالبها الامثلة  
المطلوبة

لقد طال أشجاني بطول مطالك      فعطفاً على المملوك يا بنة مالك  
أرى البدر في أوج الدلال لعله      الى الآن ملاقي بديع جمالك  
وكنت هلالاً ثم أبدرت فانهضي      لتكمل نقصاني بحق كمالك  
( وقول هذا العبد وهو قصيدة أيضاً )

يا غادة فتنتني أين مغناك      وحيثاً أنت عين الله ترعاك  
أضيتني ففؤادي بات محتضراً      فهل تداوين مضني من محياك  
ان الجمال ليورى في القلوب لظى      أجلى الدلائل للعشاق مرآك  
عساي ان مت من أيديك مت على      شهادة وفؤادي بعد يهواك  
أبعدت منك محبا ماجنى أبداً      أدنيت من حرم الغاوين مثواك  
انى عشقت وما عشقى بمبتدع      الانس والجن والاملاك تهواك  
جودى بحتى من عينيك لى نظراً      ألت صمباً قديماً من نداماك  
وعاضديني بتقبيل اللمى كرما      فما ألك تقبيلاً وأهناك

القصيدة بتمامها ومن مقولة المحبوبة للمحب قول الارجاني  
لما طرقت الحى قالت دونهم      لا أنت ان علم الغيور ولا أنا  
( وقول آزاد )

قالت اتفضحنى بحبك فانتبه      اخشى أبى وأخي وكل النادي  
فسترت ناظرتى بحفن مانع      وعجزت عن تدير منع فؤادي



(ومن مقولة المحب للصاحبة قول ابن الفارض)

يا اخت سعد من حبيبي جئتني برسالة اديتها بتلطف  
فسمعت مالم تسمعي ونظرت ما لم تنظري وعرفت مالم تعرفي  
(وقول آزاد)

اجارة نوحه الورقاء تشجيني هل تقدرين على شيء يسليني  
ومن مقولة الصاحبة للمحب قول محمد بن عمران الكاتب  
المرزباني الخرساني

تقول نساء الحى تطمع أن ترى محاسن ليلى مت بداء المطامع  
وكيف ترى ليلى بعين ترى بها سواها وما طهرتها بالمدايع  
(ومن مقولة الصاحبة للمحبوبة قول التهامي)

قد بحث وجدا فلامتني فقلن لها  
لاتعذليه فلم يلثوم ولم يلم  
لما صفا قلبه شفت سرائره

والشيء في كل صاف غير متكم  
ومن مقولة المحبوبة للصاحبة قول السيد طفيل محمد  
البلجرامي

بمهجتي غادة قالت لجارتها شخص أراه خليعا فارغ البال  
يحوم كل أوان حول مشربتي (١) انى لاقتله فى أسرع الحال

---

(١) المشربة بضم الراء الغرفة والعلية والصفة

ومن مقولة صاحبة للصاحبة قول آزاد  
 قالت فتاة يا نساء دويرنا جليت سليمي نخبة الخفريات  
 فأتين تمشي الى محل جلوسها اليوم اليوم الحظ للنظرات

(مبحث في أقسام النسوان وجلوة عدة من سرب الغزلان)  
 وقد سمي آزاد كل قسم رائع وعرفه بتعريف جامع مانع  
 واثبت أمثلة تقربها عيون الادباء وأقوالا تهتز بها قرائح الظرفاء  
 والامثلة التي نسبها الى نفسه اكثر معانيها من مخترعاته وقليل منها  
 من أشعار الالهاند ومن قدرة الله سبحانه ان الخلاوة التي للاذواق  
 من الاشعار المشتملة على أقسام النسوان في لسان الهند لا تحصل  
 في لسان العرب وما منشأه الا خصوصية اللسان وظاهر أن نقل  
 الخصوصية عن لسان الى لسان خارج عن الطاقة البشرية انما الطاقة  
 بيان القواعد العالمية فمن تقاسيمهم تقسيم باعتبار الصلاح والصلاح  
 فالمرأة على قسمين صالحة وطالحة . أما الصالحة . فهي التي لا تلتفت  
 الا الى زوجها ومن لوازمها الحياء واسترضاء الزوج روى عن أبي  
 امامة عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم انه قال ما استفاد المؤمن  
 بعد تقوى الله خيرا له من زوجة صالحة ان أمرها أطاعته وان  
 نظر اليها سرته وان أقسم عليها ابرته وان غاب عنها نصحته في نفسه  
 وماله أخرجه ابن ماجه وفي الباب أخبار وآثار أخر كثيرة يعرفها



من يعرف فن الحديث وكانت الرباب بنت امرئ القيس تحت  
الحسين سبط النبي صلى الله عليه وسلم فلما استشهد خطبها الاشراف  
من قریش فأبّت وقالت والله لا يكونن لي حمو آخر بعد رسول  
الله صلى الله عليه وآله وسلم وعاشت بعد الحسين رضى الله تعالى  
عنه سنة لم يظلمها سقف الى أن ماتت حزنا وكذا رحمها الله تعالى  
ومن أمثلتها في الشعر قول الاعشى

لم تمش ميلا ولم تركب على جمل ولم تر الشمس الا دونها الكلال  
(وقول آزاد)

بى ظبية دهشت من ظلها أبدا كأنها اجتمعت بالليث في الاجم  
وأما الطالحة . فهي التي تكون عارية عن حلية الصلاح وهي  
على قسمين بيتية وسوقية . فالبيتية . هي التي تكون مشغولة  
بغير زوجها ولم يكن الفسق لها حرفة . والسوقية . هي التي يكون  
الفسق لها حرفة ويكون مدار معاشرتها على كسب المال كالرقاصات  
والبساطات ثم البيتية على ثلاثة أقسام احدها . المختفية . هي  
التي لا يعلم فسقها أحد كقول آزاد

سحقا لفاجرة تلوح غفيفة وهي التي تضحي وقود جهنم  
فسق خفي في عفاف ظاهر يحكي نحاسا كامنا في الدرهم  
وثانيتن . المتسترة . وهي التي تخفي فسقها لئلا يظن قريبا

بالامارات وهي الوسطي بين المختفية والمعلنة كقول ولادة (١)  
 ترقب اذا جن الظلام زيارتي فاني رأيت الليل اكتم للسر  
 وبني منك مالو كان بالبدر لم ينر وبالليل لم يظلم وبالنجم لم يسر  
 (وقول زين الدين بن عبيد الله)

يا عاذلا قد لجاني في محبتها اليك عنى فاني لست اتركها  
 وليس يعجبني الا تغفها مع الوري ومعى وحدي تهتكها  
 تسترها ظاهر وظهور فسقها قليل يفهم من عدل العاذل  
 وقول آزاد

تحفي تعلقها بمن وهت به وفؤادها عند المحب حبس  
 وتدور مقلتها فتثبت نحوه والى الجدى يقيم مغناطيس  
 ومن بدائع قدرته تعالى ان المغناطيس يجذب المغناطيس ان  
 كانت القطعتان منه متساويتين تجذب كل واحدة منهما الاخرى  
 وان كانتا متخالفتين تجذب الكبيرة الصغيرة وأبدع من هذا  
 انه يجذب الحديد وأبدع من الامرين أن طبيعته مائلة الى الجدى  
 وهو كوكب قريب من القطب فانظر الي من جلت قدرته كيف  
 صنع المعاملة بينهما فان الجدى علوى والمغناطيس سفلى ذلك جرم

(١) هي بنت المستكفي بالله من خلفاء المغرب ابتذل حجابها  
 بعد قتل أبيها وكانت مشغوفة بابن زيدون والظاهر ان ولادة  
 كانت معلنة لكن قولها المذكور من شأن المتسترة



نوراني وهذا جسم ظلماني وبينهما فاصلة من الغبراء الى السماء فلا  
ندري أى نسبة خلقها الله تعالى بينهما منشأ للسيلان ومصدرا  
للهميان مع وجود عدم المناسبة بينهما فى الظاهر ومن ههنا يظهر  
أن واحدا منا ان عشق ذا شكل قبيح فهو معذور لا ينبغى أن  
يلومه لأن الله سبحانه خلق بينهما نسبة خفية هي علة للمحبة  
والعقل قاصر عن ادراكها ومن ثم قال بعض الحكماء الحسن  
مغناطيس روحاني لا يعمل جذبته للقلوب بعلة سوى الخاصة وما  
أحسن ما قال الزاهى البغدادي

وكم أبصرت من حسن ولكن عليك لشقوتي وقع اختياري  
ذكره آزاد وثالثته . المعلنة . هي التي تعلن فسقها كقول  
بعضهم

وددتك لما كان ودك خالصا واعرضت لما صرت نهباً مقسماً  
ولن يلبث الحوض العتيق بناؤه اذا كثر الورد أن يتهدماً  
وقول صاحب عطا ملك فى امرأة اسمها شجر موريا

يا حبذا شجر وطيب نسيمها لو انها تسقى بماء واحد  
(وقول ابن الخازن فى ملىح)

تسل يا قلب عن سمح بمهجته مبذل كل من يلقاه يعرفه  
كالماء أي صد وافاه ينهله والغصن أي نسيم هب يعطفه  
(وقول العباس ابن الاحنف)

كتبت تلوم وتستريث زيارتي وتقول لست لعهدنا بالعاهد

فأجبتها ومدامعى منهلة تجرى على الخدين غير جوامد  
يا قوم لم أهر كم ملالة حدث ولا لمقال واش حاسد  
لكنى جربكم فوجدتكم لا تصبرون على طعام واحد  
( والسوقية ) لها قسم واحد وقد سبق ان مدارها على كسب  
المال بالنسق فلا بد أن يكون في وصفها اشارة الى كسب المال  
ومن أمثلتها ما حكى ابن بعض البخلاء كتب الى امرأة حسناء  
ابغى الى خيالك فى المنام فكتبت اليه ابعث الى ديناراً آتتك  
بنفسى فى اليقظة وقول من قال

وخود دعتنى الى وصلها وعصر الشببية منى ذهب  
فقلت مشيبي لا ينطلى فقالت بلى ينطلى بالذهب  
( وقول آزاد وهو من شعر هندى )

أصرت على الامر الشنيع خليعة وما هي عن نهج الشناعة تنثنى  
تدور لكسب المال بين أولي الخنا لقد أصبحت مرآة كف المزين

### ( مبحث فى التقسيم باعتبار السن )

والتي لم يظهر فيها أثر الشباب أصلاً والشائبة الآيسة خارجتان  
عن المبحث لانهما ليستا قابلتين للمعاشرة قالوا المرأة على ثلاثة  
أقسام الاولى (الصغيرة) هي التي يظهر فيها أثر الشباب والكاعب  
التي نقلها السيوطي عن أبى الفرج هذه وهي على قسمين احدهما



( الغافلة ) هي التي يظهر فيها أثر الشباب لكن لا تعرفه ولا تدري  
ما العشق كقول أبي نواس

وفتانة ترنو بعين مريضة فتقتل من ترنو اليه ولا تدري  
( وقول المتنبي )

ان التي سفكت دمي بجفونها لم تدر ان دمي الذي تتقلد  
( وقول آزاد )

سلمت مكوى الفؤاد لكفها حسبته نور شقائق النعمان  
وللغافلة أقسام منهم . المترقبة في الحسن . كقول بعضهم  
قل للعدول أطلت اللوم في قمر يزيد في كل آن حسنه نورا  
( وقول آزاد )

بي غادة أنحلتني في مودتها وحسن (١) طلعتها زداد متصلا  
سعى المصور في تصوير حليتها فما انقضت ساعة الا وقد خجلا  
ومنها ( الغير المتزينة ) كقول آزاد

أتت أميمة بالحناء جارتها فأصبحت من هجوم الغيظ في الضرم  
قالت أرى ورق الحناء فيه دم فما ألوث كفاً طاهراً بدم  
( وقوله )

تنفر عن تزينها غادة النقا • وتزعم ان الحلى مافيه طائل

(١) المعنى ان حسنها يزداد على الاتصال فبعد ماصور المصور  
حليتها ازدادت حسناً وبقي التصوير على حاله فنجل المصور لاجله

تَحِيلَت الحناء لما أَتوا به دويهيّة تصفر منها الانامل  
ومنهن ( النافرة عن الجماع ) كقول المتنبي  
بيضاء تطمع في ما تحت حلتها وعز ذلك مطلوباً اذا طلبا  
كأنها الشمس يعي كف قابضة شعاعها ويراه الطرف مقربا  
( وقوله )

لجنية أو غادة رفع السجف لوحشية لا مالوحشية شنف  
نفور عرتها نفرة فتجاذبت سوالفها والحلى والخصر والردف  
قال الواحدى في شرح البيت الاول أراد أَلْجِنِيَة فحذف همزة  
الاستفهام والعرب اذا بالغت فى مدح شئ جعلته من الجن  
والغادة مثل الغيداء والسجف جانب الستر اذا كان بنصفين  
وقوله لوحشية يجوز أن يكون استفهاماً كالاول ويجوز أن يكون  
جواباً لنفسه كأنه قال ليس لجنية ولا لغادة بل هو لوحشية  
أي لظبية وحشية ثم رجع منكراً على نفسه فقال لا مالوحشية  
شنف يعنى ان السجف الذي رفع انما رفع لانسية لان عليها  
شنوفاً والوحشية لاشنف عليها . ومعنى البيت الثانى هي نفور  
أى نافرة طبعاً وعرتها أى أصابتها نفرة حادثة من رؤية الرجال  
اياها فاجتمعت نفرتان فتنفرت غاية التنفر ولوت عنقها وطوت  
خصرها فعاق الحلى لثقله العنق فمنعه عن الالتواء وعاق الردف  
لعظمه الخصر ومنعه عن الانطواء فصل التجاذب بينهما والسوالف  
جمع سائلة وهي صفحة العنق وقول قائل



صدور فوقهن حقائق عاج ودر زانه حسن اتساق  
يقول الناظرون اذا رأوه أهذا الحلى من هذى الحقائق  
نواهد لا يعد لهن عيب سوى منع الحبيب من العناق  
وثانيتهما . الخبيرة . هى التى يظهر فيها أثر الشباب وتعرفه  
وسماها أبو الفرج الناهد والمفلكة كقول آزاد  
نهدت فينظر فى الشدى لحاظها هذا مريض فى السفر جل راغب  
( وقوله )

نظرت الى الثديين ناهدة الحمى وعدت بحسنهما قرير العين  
قالت الهى أنت زدت محاسنى وهديتني كراما الى النجدين  
والثانية . المتوسطة . وهى التى تبلغ الشباب ويظهر فيها  
العشق لكنها تكتمه حياء ويكون العشق والحياء فيها متساويين  
وهى المعصرة التى نقلها السيوطى لاجتماع الدلال والادب فيها  
وهذه المرتبة تحدث فى وسط العشرة الثانية من العمر كقول  
ليلى العامرية فى قيسها

لم يكن المجنون فى حالة الا وقد كنت كما كانا  
لكنه باح بسر الهوى واننى قد ذبت كتماننا  
وقول آزاد فى شعرهن

يدعو سعاد الى الوصال غرامها وحيأؤها المناع نحو البين  
هى ألقيت بين التخفر والهوى رفقا بموثقة بسلسلتين  
الثالثة ( الكبيرة ) وهى الشابة التى تتجاوز عن حد المتوسطة

ويغلب عشقها الحياء وهي العانس التي تقدمت عن السيوطي كقوله  
تعالى وراودته التي هو في بيتها عن نفسه وغلقت الابواب وقالت  
هيت لك . وقول القيرواني

كم ليلة بت من كأسي وريقتها نشوان أمزج ساسلا بسلسال  
تببت لا تحتفى غني مر اشفها كأنما ثغرها ثغر بلا والى  
( وقول الآخر )

وسألتها بإشارة عن حالها وعلى فيها للوشاة عيون  
فتنفست كمداء قالت ما الهوى الا الهوان وزال عنه النون  
( وقال ابن المعتز )

لا تلق الا بلبل من تواصله فالشمس نمامة والليل قواد  
( وقول آزاد )

بانت سعاد مع الحب ولم يكن لها سوى شمع المبيت شريك  
حتى اذا سمعت صياح الديك قا لت ما غراب البين الا الديك  
( وقوله أيضا )

لقد لقيت مهاة الجزع ليلا متمهما وباتت في ارتياح  
ولما لاح ضوء الصبح حالت طبيعتها كمصباح الصباح  
ولهم تقسيم مقسمة . الشاكية . هي التي يبيت محبها مع امرأة  
أخرى فتتفرس بالعلامات وتشكو اليه وهي على قسمين احداها  
الرامزة . هي التي تظهر الشكاية برمز وهي على نوعين أولاهما .



الرامزة قولاً . كقول آزاد من شعر هندي على لسانها  
 اتيتني في لباس فاخر سحرا والحمد لله جاءني بك المقة  
 ما كنت أعلم الا الطرف مكتحلا واليوم اعلمتني أن تكحل الشفة  
 تقول له اشارة انك بت مع امرأة اخرى وقبلت عينها واثار  
 كلها لائح على شفتيك ولما كانت مثل هذه الايمآت شائعة  
 مستعملة في ادباء الهند يفهمونها بمجرد الوصول الى المسمع وان  
 كان الايماء فكرا مبتكرا وقوله أيضاً على لسانها

اتيت مباحا في نشاط طبيعة وملت الي ايفاء عهد مؤسس  
 لبست وشاحا أين يوجد مثله فصيرته جزءا لجسم مقدس  
 تخاطبه اشارة انك ضمنت امرأة وانتقش صدرك بقلائدها  
 ومبنى على هذا قوله على لسانها

وجدتك سيدي بين البرايا اماما بارعا ورعا نبيها  
 اتيت بخارق عجب صباحا لبست قلادة لاخيظ فيها  
 واخراهما . الرامزة فعلاً . كقول آزاد وهو من شعر هندي  
 لقد سقته فتاة خمر ريقها كلاهما في رغيد العيش قد بانا  
 وجاء صباحا الى مثوى حليلته فسامت ليد المخمور مرآتا  
 وثانيتها . المصراحة . وهي التي تظهر الشكاية صراحة كقول  
 آزاد على لسانها

اتيت اذا لاح الصباح مبيتنا  
 وصاحبت طول الليل بعض الخرائد

بنا أنت قد زادتك في الصدر زينة  
قلائد لأحت من نقوش القلائد

وقوله على لسانها أيضاً من شعر هندي  
ما لاح في شفتيك كل رائق انى أئينه بحسن بيان  
ختمت على شفتيك ذات تدلل كيلا تكلمني على الاحيان  
واعلم انك اذا ضربت قسيمي الشاكية في أقسام التقسيمين  
السابقين يحصل منه اقسام آخر وكذلك الاقسام الآتية يتفرع  
بضربها أقسام كثيرة ولا يساعدني الدماغ حتى أفصل كلها  
وأذكر أمثلتها ومن الاقسام المشكلة بينهما ( الغافلة الرامزة )  
لانها عديم الشعور فكيف تصدر منها الشكاية بالرمز والتوجيه  
ان قولها صالح لان يكون شكاية لو صدر من العاقلة كقول آزاد  
وهو من شعر هندي

رأت المهابة العامرية صدره بالظفر مكلوماً فقالت مرحبا  
هذا هلال تبتغيه طبيعتي روى فداؤك اعطنيها لاعبا  
تعني ان الزوج بات مع امرأة أخرى وهذه جرحت صدره  
بالظفر في حالة التدلل والامتناع فلما جاء الى الغافلة وهي لم تدر  
ان في الصدر جرح الظفر بل حسبته هلالا لصغر سنها طلبته من  
الزوج لاجل اللعب ولهم تقسيم مقسمة ( المضطربة ) هي التي تجيء  
الى الحب في كمال الشوق كقول بعضهم



بلا موعد زارت وقالت سحرتني  
فوسوس حلي (١) والكبرى قد جفا جفني  
وقبل حجلي أخصي واستمالي  
وشاحي وبات القرط يدوي على أذني  
(وقول جرير)

طرقتك صائدة الفؤاد وليس ذا وقت الزيارة فارجي بسلام  
(وقال آزاد معذراً عن جرير)

يأتني على من هام وقت لا يكو ن له الى الحسناء فيه ركون  
طرقتة صائدة الفؤاد فردها لا تعذلوه وللجنون فنون  
ثم المضطربة على قسمين الاولى (المنهرة) هي التي تجيء في  
النهار الى الحب من أنهر اذا دخل في النهار كقول بعضهم  
وعدت أن تزور ليلا فألوت وأتت في النهار تسحب ذيلا  
قلت هلا صدقت في الوعد قالت كيف صدق وهل ترى الشمس ليلا  
(وقول بعضهم)

وفتاة قد أقبلت تهادي بين حور كواعب كالشموس  
قلت للهندسي لما تبدت مثل هذي يكون شكل العروس  
تشبيه الكواعب بالشموس قرينة على ان الفتاة الزائرة  
منهرة وقول آزاد

---

(١) وسوس الحلى صوت ودوي على أذنه أسر اليه حديثاً

وحثه على شيء

قدمت مهابة (١) في الصباح عناية والصب من خمر الكرى سكران  
لما رأني ناعماً قالت ألا طلعت ذكاء فهب (٢) يانومان  
والثانية (الطارقة) وهى التى تجيء فى الليل الى المحب من  
الطروق وهو الاتيان فى الليل ولها قسمان الاولى . الطارقة فى  
الليل المظلم . كقول محمد بن عبدالله النيرى فى زينب أخت الحجاج  
ابن يوسف الثقفى

تضوع مسكا بطن نعمان اذ مشت به زينب فى نسوة خفرات  
له أرج من جمر الهند ساطع تطلع رياه من الكفريات (٣)  
وقول أبى الطيب البدرى الغزى العامرى  
ألا طرقتنا قبل منبلج الفجر  
معطرة الاردان طيبة النشر

وجاءت كما شاء المنى فى مطارف  
من الحسن أدناها أدق من السحر  
فعاطيتها صفراء بكراً كأنها  
اذا جلّيت فى كأسها الشمس فى البدر

(١) المهابة المحبوبة والشمس

(٢) هب أمر من الهب وهو الانتباه من النوم قال الجوهري  
يقال يانومان للكثير النوم ولا تقبل رجل نومان لانه يختص بالنداء

(٣) جمع كفرة وهى الظلمة



ومازجتها ضما فرحنا كأننا  
خليطان من ماء الغمامة والحر  
الى أن نضي كف الصباح حسامه  
واسفر داجى الافق عن فلق الفجر  
فيالليلة ماكان أزهر حسنها  
لقد أذكرتني موهناً ليلة القدر

وقد تقرر ان الليل مظلم ما لم يشتمل القول على ما يشعر  
بكونه مقمرأ والاهاند اصطاحوا بينهم على ان موسم السحاب  
عدو للمرأة النائبة عن محبتها كلما يطر يطر عليها ناراً ويحرقها  
ليلاً ونهاراً وأسس الاهد على هذا الاصطلاح معاني نادرة  
ومضامين باهرة وقول آزاد

ولقد أتتني ليلة فحسبتها ماء الحياة يسيل في الظلماء  
قلت تبسم اذ أردت تعانقا أنت اللهب فتنتفي بالماء  
والثانية (الطارقة في الليل المقمر) وفي حديث ابن ماجه  
عن ابن عباس ان رجلاً ظاهراً من امرأته فغشيها قبل أن يكفر فأتى  
النبي صلى الله تعالى عليه وآله وسلم فذكر ذلك له فقال ما حملك  
على ذلك قال يا رسول الله رأيت بياض حجلها في القمر فلم أملك  
نفسى ان وقعت عليها فضحك رسول الله صلى الله عليه وسلم  
وأمره أن لا يقربها حتى يكفر وليس في الحديث ذكر الطروق

لكن انما ذكر ههنا لمناسبة ما . ومن أمثلة الباب قول الشيخ  
بدر الدين الدماميني

في ليلة البدر أنت ليلى ففقت مقلتي

قالت ألا يا بدر نم فقلت هذى ليلتي

ولهم تقسيم مقسمه . الفاطنة . هي التي تعمل نوعا من الفطانة  
في معاملاتها بالنسبة الى محبتها وهي على نوعين . الفاطنة قولاً . كما  
في حديث عائشة رضى الله عنها قال لها رسول الله صلى الله عليه  
 وآله وسلم اني لا علم اذا كنت غنى راضية واذا كنت على غضي  
 فقلت من أين تعرف ذلك فقال اذا كنت غنى راضية فانك تقولين  
 لا ورب محمد صلى الله عليه وسلم واذا كنت على غضي قلت لا  
 ورب ابراهيم قلت قلت أجل والله يا رسول الله ما أجزر الا اسمك  
 أخرجه الشيخان وفيه فطانة الطرفين . وقال رجل لامرأة أنت  
 بستان الدنيا فقالت وأنت النهر الذي يشرب منه ذلك البستان .

وقول بعضهم في المحبوب

بليت به فقيهاً ذا دلال يناظر بالجدال وبالذلال

طلبت وصاله والوصل حلو فقال نهى النبي (١) عن الوصال

(١) فيه تلميح الى ما روى النبي صلى الله عليه وآله وسلم  
أنه نهى عن الوصال في الصوم وهو أن لا يفطر يومين أو أياماً  
وحمله المליح الفقيه على الوصال ضد الهجر



( وقول محمد مؤمن الشيرازى مضمناً )

رأيت غانية كالشمس كاسفها

عبد علا فلك التدوير من كفل

فلمتها فأجابتنى بلا مهمل

لى أسوة بالخطاط الشمس عن زحل

وللا هاند نوع من كلام على لسان الفاطنة القولية يسمونه  
مكرى (١) وهو أن تأتي الفاطنة فى كلامها بأوصاف تكون  
مشتركة بين محبها وبين شىء آخر فيسأل عنها أتريدين المحب فتضرب  
عنه وتحمله على شىء آخر وهو ضرب من التأويل القولى الذى  
مر فى كتابي غصن البان المورق بمحسنات البيان . وفيه قول آزاد

وقالت غادة الجرعاء يوما متي أحظي بمشقوق القواد

يحركه الهوى أنا فأنا ومسكنه المعين فى البوادي

فقال جارة تبغين صباً حزينات فى أقصى البلاد

أجابت أن بعض الظن اثم الارطب لآكله (٢) مرادي

والفاطنة فعلا . كقوله تعالى فلما سمعت بمكرهن أرسلت

اليهن وأعدت لهن متكأ وآتت كل واحدة منهن سكيناً وقالت

(١) بضم الميم وسكون الكاف وكسر الراء وسكون الياء

التحتانية

(٢) لآكله بصيغة المتكلم لا اسم الفاعل

أخرج عليهم فلما رأيته أكبره وقطعن أيديهن وقلن حاش لله  
ما هذا بشراً أن هذا الا ملك كريم . وقول المتنبي

حاولن تفديتي (١) وخفن مراقبا فوضعن أيديهن فوق ترائبنا  
وقول ابن الدمينه

تمارضت كي اشجي (٢) وما بك علة تريدن قتلى قد ظفرت بذلك  
وقول الشيخ برهان الدين القيراطي

كم سلام بالطرف منها علينا كصلوة العليل بالايماء  
( وقول آزاد )

أتت ووشاة الحي يمشون حولها قاومت علينا بالهيون ومرت  
ولهم تقسيم مقسمة . المستكبرة . وهي على قسعين . الاولى .  
المستكبرة بحسنها كقول بعضهم

وأهيف ظل بالمرآة مغرى بواظب رؤية الوجه المايح  
وقال طلبت معشوقا مليحاً فلما لم أجده عشقت روى

(١) يقال فداه تفديه قال له جعلت فداك والمعنى طلبا أن يقلن  
لى نفديك بانفسنا وخفن الرقيب فنقلن التفدية من القول الى  
لاشارة أى أشرن بوضع الايدى على ترائبهن أى أنفسنا فداؤك  
موضع الايدي على الترائب فطانة فعلية

(٢) أشجي أى أحزن من شجي يشجي كعلم يعلم وأما  
شجي يشجو فهو متعد يقال شجاني أى أحزننى



والثانية . المستكبرة بمودة الحب . كقول امرئ القيس في

معلقته

أغرك مني أن حبك قاتلي      وانك مهمما تمرى القلب يفعل

( وقول أبي القاسم احمد بن طباطبا )

قالت لطيف خيال زارني ومضى      بالله صفه ولا تنقص ولا تزد

فقال أبصرته لو مات من ظمأ .      وقلت قف لا ترد للماء لم يرد

قالت صدقت وفاء الحب عادته      يابرد ذاك الذي قالت على كبدي

وذكروا أقساما آخر متفرقة للمرأة منهن . الحاصرة . هي

التي تمنع محبتها عن السفر مشتق من الحصر وهو الحبس عن

السفر كقول أبي نواس وهو مخلص قصيدة في الخصيب صاحب

الخراج بمصر

تقول التي من بيتها خف محلى      عزيز علينا أن نراك تسير

أما دون مصر للغني متطلب      بلى ان أسباب الغنى لكثير

فقلت لها واستعجلتها بواد      جرت فجري من جريهن عير

ذريني اكثر حاسديك برحلة      الى بلد فيه الخصيب أمير

( وقول آزاد )

لقد أتيت سليمي كي أودعها

فأخرجت عن فؤاد خافق نفسها

وعانقتني وقالت لا تسر كرما

سمعت خلف جداري عاطساعطسا (١)

والاهاند يتطيرون بالعطاس في جميع الامور اذا عطس  
العاطس مرة ويتفاءلون به اذا عطس مرتين والفرس يتفاءلون  
بالغراب كالاھاند في تبشيره بوصال الاحباء وفيه بيت لنظيرى  
النيسابوري وهو من خول شعراء الفرس وديوان شعره مشهور  
واتفق العرب والفرس والاهاند على التفاؤل باختلاج الغين في  
الوصال ومنهن . المترجية . هي التي ترجى قدوم المحب الغائب  
وتشتغل بالتهيأ كتزيين نفسها وتزيين البيت كقول آزاد من  
شعر هندي

لقد نخلت (٢) في يوم راح حبيبها الى أن هوي من ساغديها نضارها  
ولما أتاها مخبراً عن قدومه على الساعداً لملا نضاق سوارها

(١) العرب كانوا يتطيرون بالعطاس وخلاف هذا ما جاء أن رسول  
الله صلى الله عليه وآله وسلم كان يحب العطاس ويكره التثاؤب  
وقال عمر بن الخطاب رضى الله عنه عطسة في حديث أحب الى  
من شأهى عدل

(٢) المعنى أنها نخلت يوم فراق الحبيب بحيث سقط من يدها  
نضارها أى حليها كالسوار والدمليج وسمنت يوم قدومه بحيث  
نضاق السوار على ساعدها حين أرادت أن تلبسه



ومنهن . المهجورة . كقول آزاد على لسانها

سحقاً لغادية بالغيث تحرقني من أين ماء قراح حصل الحرقا  
فعل السحاب ارسال الحيا كرما فما لهذى الغوادي تمطر البرقا  
قد سبق أن موسم السحاب عدو للمرأة النائبة عن محبتها

( وقوله )

تركت فتية رامتين حليها وتفيض دمعاً قانياً هطلا  
قالت متى راح الحبيب أري الحلى دها على الاعضاء أو اغللا  
ومنهن . النادمة . هي التي تصد عن الحبيب ثم ترجع عن  
الصدود كقول الصفي الحلى

أصفتك من بعد الصدود مودة وكذا الدواء يكون بعد الداء  
أبكي وأشكو ما لقيت فتلتهي عن در ألفاظي بدر بكائي

( وقول آزاد )

أسعاد زرت العاشقين تفضلا كيف اطلعت على جوى الغرباء  
وجبرت نقصان الصدود بنظرة ما أحسن الحسنى من الحسناء  
ومنهن . المغترة . هي التي ترسل سفيرة الى الحب فيجامعها

ثم ترجع فتعرف المرسله ماجري بينهما بالعلامات كتمزق القميص  
وانفصام القلادة وانتشار الشنور وغيرها وتعاتبها ووجه التسمية  
ظاهرة وهو انخداعها بالسفيرة كقول آزاد على لسانها تخاطب  
سفيرتها

يا جارة ذهبت منى الى رجل  
أخذت حظك من عند الذي ظلمها

فصمت جبل التقى والامر متضح  
أرى على صدرك التقصار منفصما

( وقوله )

سفيرة سامي بالحبيب تمنعت أليس على هذا براهين قاطعة  
(١) فن عرق مبلولة الجيب هذه ومن تعب أنفاسها متتابعة

### ( فصل في أقسام الغزلان )

التي هي من مستخرجات آزاد رحمه الله تعالى  
الزائرة في الرؤيا . وهذا القسم كثير الوقوع في كلام العرب  
مبارك الورد في رياض الادب والشعراء أبدعوا فيه معاني تطرب  
الارواح وترقص الاشباح كقول المعرى  
سألت كم بين العقيق الى الحمى

فعجبت من بعد المدي المتناول  
وعذرت طيفك في المزار لانه

يسري فيمسى دوننا بمراحل

---

(١) قال آزاد هذا البيت للشيخ بدر الدين الزغاوى في

النسيم ضمنته بتغيير يسير



وقول الباخري وفيه من المحسنات المعارضة  
عابت طيف الذي أهوى وقلت له

كيف اهتديت وجنح الليل مسدول  
فقال آنت ناراً من جوائنكم

يضيء منها لدى السارين قنديل  
فقلت نار الجوى معنى وليس لها  
نور يضيء فماذا القول مقبول  
فقال نسبتنا في الامر واحدة

أنا الخيال ونار الشوق تخييل

(النافرة عن الشيب) نفرة المعشوقة عن شيب العاشق  
موجودة في أشعار الالهاند لكنهم ما جعلوا هذه النافرة قسماً  
على حدة فأفرزها آزاد وهي في كلام العرب كثيرة الوقوع  
كقول بعضهم

والشيب أعظم جرماً عند غانية من ابن ملجم عند الفاطميين  
(وقول الغزي)

لا تطمعن بوصل خود أبصرت سيف المشيب على الشباب مجردا  
عذر الكواعب انهن كواكب لا يجتمعن مع الصباح اذا بدا  
(العائدة) هي التي تعود مجبها المريض مرحة كقول آزاد  
عادت فتاة النقا اياى مرحة

وكنت من كثرة الامراض في ضيق

فدقت ماء عقيق كان ينفعني  
من كل داء عضال بي على الريق  
(وقول الآخر)

تجمعن من شتي ثلاثاً وأربعاً وواحدة حتى كمن ثمانيا  
يعدن مريضاهن هيجن داءه الا انما بعض العوائد دائيا  
(الغيري) هي التي تغار على الحب لا تحاذه الضرة وما أظرف  
ما حكى ان بعض العرفاء سمع امرأة تقول لزوجها ان ضربتني  
أو تركتني جائعة أو عطشة أو عارية كلها أقبل ولا أقبل الضرة  
فعرضت للعارف حالة وتلا قوله تعالى ان الله لا يغفر أن يشرك  
به ويغفر ما دون ذلك لمن يشاء وقول آزاد

لما رأته ظبية الوعساء ضربتها غدت تنازعها غيظاً وتوجعها  
قالت لها لقمة هيأتها لقمي أيقبل الطبع ان الغير يبلعها  
(الخائفة من الوشاة) كقول أبي مسعود المظفر بن ابراهيم

الجرجاني

دنوت اليها مستجيزاً لعطفها وما خلت اني شائم برق خلب  
فلم يمد منها غير ايماء أصبع وايماء لحظ خيفة المترقب  
فأيسني من وصلها رجع طرفها وأطمعني لى البنان المخضب  
(وقول آزاد)

هي ودعتني والعواذل حولها بينانها المخضوب لا بلسانها  
فوجدت أي والله رقية نافث وبيان قس في رؤوس بنانها



( المصغية للوشاة ) كقول بعضهم

لقد نبت القضيبي على كثيب فأينع بالمساء وبالصبح  
ومالت للوشاة ولا عجيب لغصن ان يميل مع الرياح  
( وقول آزاد )

لله فاتنة شغلت بحبها سلكت طريقة ظالم متعسف  
كذب الوشاة على واتفقوا على اغضابها فتشفت بالزخرف (١)  
( المخلفة للوعد ) وتدخل فيها الناقضة للعهد لانها مخلفة  
للوعد كقول أمير المؤمنين (٢) على كرم الله وجهه

(١) الزخرف الذهب وحسن القول

(٢) قال المجد في القاموس في مادة ودق وذات ودقين الداهية  
كانها ذات وجهين ومنه قول علي بن أبي طالب  
تلكم قریش تمناني لتقتلني فلا وربك ما بروا ولا ظفروا  
فان هلكت فرهن ذمتي لهم بذات ودقين لا يعفو لها أثر  
قال المازني لم يصح انه تكلم بشيء من الشعر غير هذين  
البيتين وصوبه الزمخشري أقول وقال في مادة خيس والخيس  
كمعظم ومحدث السجن وسجن بناه علي بن أبي طالب وكان أولاً  
جعله من قصب وسماه نافعا فنقبه اللصوص فقال

أما تراني كيساً مكيساً بنيت بعد نافع خيساً  
باباً حصيناً وأميناً كيساً

دع ذكرهن فما لهن وفاء ریح الصبا وعهودهن سواء  
يكسرن قلبك ثم لا يجبرنه وقلوبهن من الوفاء خلاء  
(وقول كثيرة عزة)

قضى كل ذی دين فوفى غريمه وعزة ممطول معنى غريمها  
قيل قالت أم البنين أخت عمر بن عبد العزيز لعزة ما ذاك  
الدين قالت وعدته قبلة فأخلفت قالت أم البنين انجزها وعلى  
أثمها وقوله

وكنا عقدنا عقدة الوصل بيننا

فلما تواتقنا شددت وحلت

وكنا سلكننا في صعود من الهوى

فلما توافينا ثبت وزلت

وكانت بقطع الجبل بيني وبينها

كنا ذرة نذرا فأوفت وبرت

وقول الشيخ يحيى الخباز الحموى فى الاعتذار عن مخالفة

الوعد موريا ومضمناً مصراع المعرى

قال الشارح هذا ما ينافى ما فى ودق انه لم يثبت عن الامام

سوى البيتين المذكورين هناك ويمكن الجواب بأن هذا زجر

ولا يعد من الشعر عند جماعة كما أفاد الشارح



لان وعدت بالوصل سلمى وأخلفت

فسلمها عسى العذر المبين يقوم

ولا تبدها باللوم قبل سؤالها

لعل لها عذراً وأنت تلوم

(المودعة) كقول الراضى بالله

قالوا الرحيل فانشبت أظفارها في خدها وقد اعتلقن خضابا

فكأنها بأنامل من فضة غرست بأرض بنفسج عنابا

(وقول ابن الوردي)

ودعني يوم الفراق وقالت وهي تبكي من لوعة الافتراق

ما الذي أنت صانع بعد بعدي قلت قولي هذا لمن هو باق

(وقول شاعر)

قامت تودعني والدمع يغلبها فجمجمت بعض ما قالت ولم تب

مالت الى وضمتني لترشفي كما يميل نسيم الريح بالغصن

وأعرضت ثم قالت وهي باكية ياليت معرفتي اياك لم تكن

(وقول شاعر)

ألمت خيت ثم قامت فودعت فلما تولت كادت النفس تزهرق

وكان أستاذي الشيخ صدر الدين الدهلوي يتمثل بهذا البيت

كثيراً وأول ما قرع سمعي هذا البيت من لسانه ثم وجدته في

ديوان الحماسة (الاعرابية) هي التي تنشأ وتترنن في البدو كقول

المتنبي

هام الفؤاد باعراية سكنت بيتاً من القلب لم تمدد له طنباً  
مظلومة القد في تشبيهه غصنا مظلومة الريق في تشبيهه ضرباً  
(وقول السراج الوراق مورياً)

وبى من البدو كلاء العيون غدت  
في قومها كمهاة بين آساد  
فلو بدت لحسان الحضر قمن لها

على الرؤوس وقلن الفضل للبادى  
(المرسلة) بكسر السين المهملة هي التي ترسل الكتاب أو  
الرسالة الى المحب كقول بعضهم

ولقد كتبت اليك لما جد بى وجدى عليك وزادت الاشواق  
وشكوت ما ألقاه من ألم النوى فبكى اليراع ورقى الاوراق  
وبعد ما شرح آزاد نبذة من أقسام الغزلان وغرس عدة  
من نواذر الاغصان نظم قصيدة غزلانية وأثخف الى الناظرين  
اليواقب الرمانية أتى فيها بجميع تلك الاقسام واحداً بعد واحد  
لانذكرها في هذا الموضع تحاشياً عن الاعداد ونظراً الى قلة  
الافادة



(مبحث في أقسام العشاق غفر الله لنا ولهم)

اعلم ان أدباء الهند قالوا في مصنفاتهم انا استخراجنا أقسام النساء ويقاس عليها أقسام الرجال وما بينوا أقسامهم الا أربعة سأذكر منها قسمين المستفرد والمستكثر ولا أذكر القسمين الآخرين لعدم الحسن في ذكرهما بالعربية واستخرج آزاد للعشاق أقساماً على أسلوب العرب بعضها مقابل لأقسام النساء كارق وفاطن وغيور وعائد وأكثرها لا مقابلة فيها وهذه الأقسام المستخرجة فذلكة فمن شاء فليزد عليها لان الميدان وسيع والبستان مريع وكفالك في تنوع الأزواج حديث أم زرع قال آزاد رحمه الله تعالى

مراتب العشق والعشاق وافرة وواقف دونها حصر المقادير وبعد ما استخراج نبذة من الأقسام عن أشعار العرب ظفر ببستان السلطان لابن أبي حجلة وهو كتاب يشتمل على أخبار العشاق فرأى فيه انه توارد عليه في بعض الأقسام وتفرّد عنه في بعض آخر لكن طريق بيانه من طريق الشيخ المذكور على مسافة بعيدة ولعله رحمه الله لم يفز يوماً من الدهر بديوان الصبابة للشيخ شهاب الدين أحمد بن أبي حجلة المغربي المذكور وكذلك بتزيين الاسواق بتفصيل أشواق العشاق للشيخ داود الانطاكي

فيهما كتابان نفيسان في أحوال العشق والعشاق والمعاشيق وأقسامها وأنواعها بحيث لا قسم ولا نوع من ذلك الا وقد أتيا به فيهما فكانهما فتاوى هذا الفن وقد من الله على بهما ووقفت عليهما واستفدت منهما في هذه المقالة ما رأيته أخرى بالاخذ على سبيل الاختصار فان الطبع اللطيف يمل من الاكثار والآث أين ما ذكره آزاد من أقسام العشاق وأهدي لذة جديدة الى الاذواق (المستفرد) هو الذي لا ينكح الا زوجة واحدة ولا يلتفت الا اليها وهذا الوصف محمود عند الالهاند للاكتفاء على أيسر شيء من الحظ النفساني أما صاحب الشبق فهو بالخيار يتزوج النساء الى حد يشاء قال تعالى فانكحوا ما طاب لكم من النساء مثنى وثلاث ورباع فان خفتم أن لا تعدلوا فواحدة أو ما ملكت أيمانكم ذلك أدنى أن لا تعولوا . وقال آزاد

ماود الامهاة من بنى قثم فمأراى غيرها فى حالة الحلم

(وقوله)

لله ذو وله أحب خريدة فى حبها خال عن التقصير  
قد ود واحدة ولم ير غيرها هو مشبه بسجنجل (١) التصوير

(١) السجنجل التصوير الذي فيه صورت صورة لا يرى ذلك

السجنجل الا اياها فشبّه به العاشق للواحدة



( وقال )

ما ان عشقت وراء بيضاء النقا عيشى بها فى كل فصل أخضر  
نيطت بواحدة علاقة خاطرى ولقد تسلم (١) شيمتى النيلوفر  
( المستكثر ) هو الذى ينكح أزواجاً متعددة ويقسم أن  
يسوى السلوك بينهن وعن عائشة ان النبي صلى الله عليه وآله  
وسلم كان يقسم بين نسائه ويقول اللهم هذا قسمى فى ما أملك  
فلا تلني فى ما تملك ولا أملك رواه الترمذي وما أحسن قول  
راشد النجدي وقد كتب به الى من بلده

فلا تغتررنى بظاهر رونق وفى القلب ملهى بالرباب وزينبا  
ثم القسم تارة يكون قولاً كقول آزاد رحمه الله  
رامت أميمة منى بالحمى رطباً والعالجية تبراً كان مختزناً  
وغادة من جوارى المنحنى عسلاً فقلت خذنى وقاكن الاله جنى (٢)  
وتارة يكون فعلاً كقول آزاد من شعر هندي

رحم الاله متيماً متبصراً لهج العدالة بينهن تخيراً  
حاولن منه الورد فى روض الحمى فأمال جانبهن (٣) غصناً مزهراً

---

(١) تسلم الشيء أخذه والنيلوفر عاشق للشمس ومعشوقته واحدة

(٢) الجناء الرطب والذهب والعسل

(٣) احترز الزوج عن التقديم والتأخير فى تفويض الورد اليهن

وعرض عليهن الاوراد دفعة واحدة بامالة الغصن المزهر اليهن

(العفيف) هو الذي يعشق ولا يفتح على نفسه باب الفسق  
آن ظفر ومن أعظم شواهد يوسف عليه السلام وربما يبالغ رجل  
في العفة فيكتم العشق حتي يموت كقول بعضهم  
نعم قد سمعنا ان من كتم الهوى وعف الى أن مات فهو شهيد  
(وقال شاعر)

وأكرم أخلاق يدل بها الفتى عفاف مشوق حين يخلو بشائق  
وحكي ان اعرابياً خلا بامرأة فلما قعد منها مقعد الرجل من  
المرأة قام عنها مسرعاً فقالت ولم فقال من باع جنة عرضها السموات  
والارض بمقدار أصبع من بين فخذيك فهو قليل العلم بالمساحة  
ومن أمثلته قول بشار

لا اخرجن من الدنيا وحبكم بين الجوانح لم يعلم به أحد  
(وقول ابن هرمة)

ولرب لذة ليلة قد نلتها وحرامها بحلالها مدفوع  
وقول التهامي

وهجرت رشف رضا بهن لانه خمـر ولست بذائق لمدام  
وقول الصفي الحلي

ولما أن خلا المغني وبتنا

عراة بالعفاف مؤزرين

قضينا الحج ضما واستلاما

ولم نشعر بما في المشعرين



وقول نفطويه

كم قد ظفرت بمن أهوى فيمنعني

عنه الحياء وخوف الله والحذر

كذلك الحب لا اتيان معصية

لا خير في لذة من بعدها سقر

الطارق اليها في الليل المظلم كقول المتنبي

وقد طرقت فتاة الحي مرتدياً

بصاحب (١) غير عزهارة ولا غزل

فبات بين تراقينا ندفعه

وليس يعلم بالشكوي ولا القبل

---

(١) أراد بالصاحب السيف والعزهارة الرجل الراغب عن

النساء ضد الغزل والردع التلطخ بالطيب يقول أتييت المعشوقة

ليلاً ومعي سيني خوفاً من الرقباء ثم لما لم يصرح بالسيف وغيره

بالصاحب بين بعض أوصافه حتى يتعين أن المراد بالصاحب السيف

فقال كنت مرتدياً بصاحب غير متصف بالميل الى النساء ولا بعده

وبات لا يعلم بما جرى بيننا من شكوي الفراق والهوى ولوازم

الملاعبة كالتقبيل واغتدى قد تأثر بما كان على المعشوقة من الطيب

فظهر آثاره على ما تعلق به من السيور وعلى جفنه والغلاف الذي

فيه الجفن

ثم اغتدى وبه من ردعها أثر

على ذوائبه والجفن والخلل

وفى ذلك قول للارجاني وابن خفاجة الاندلسي وغيرها

الطارق اليها في الليل المقمر كقول آزاد

ولقد سريت الى الايطح ليلة فلقيت ثم خريدة معنقا

والبدر قال وقلبه متكدر لما رأى في الواصلين عنقا

هذا قريب عينه بجمالها وأرى اذا اقترنت ذكاء محاقا

الفاطن . هو الذي يعمل نوعاً من الفطانة في معاملاته بالنسبة

الى محبوبته وهو على نوعين . الفاطن قولاً . كقول ابن نباتة

المصري

وملولة في الحب لما أن رأته أثر السقام بعظمي المنهاض

قالت تغيرنا فقلت لها نعم انا بالسقام وأنت بالاعراض

وقول القاضي منصور الهروي

ومنتقب بالورد قبلت خده

وما لنفؤادي من هواه خلاص

فأعرض عني مغضباً قلت لا تجر

وقبل في ان الجروح قصاص

والفاطن فعلاً . ومن شواهد قصة ذات النخيين وهي امرأة

من تيم الله بن ثعلبة كانت تبيع السمن في الجاهلية فأتاها خوات

ابن جبير الانصاري فساومها فحلت نخيا مملوءاً فقال لها امسكيه



حتى أنظر الى غيره ثم فك النحي الآخر وقال امسكيه حتى أذوقه  
فلما شغل يديها ساورها حتى قضى ما أراد وهرب ثم أسلم وشهد  
بدرأ فقال له رسول الله صلى الله تعالى عليه وآله وسلم ياخوات  
كيف كان شراؤك وتبسم صلى الله تعالى عليه وآله وسلم فقال  
يا رسول الله قد رزق الله الخير وأعوذ بالله من الحور بعد الكور  
ومنه المثل أشغل من ذات النحيين وقول بعضهم

يجري النسيم على غلالة خده وأرق منه ما يمر عليه  
ناولته المرأة ينظر وجهه فعكست فتنة ناظريه اليه  
وقول آزاد

مررت على سلمي فأخفيت خاتمي  
وكدت رقيباً خوفتني صوارمه  
وقفت أراعي حيلة للقاءها

وقوف شحيح ضاع في الترب خاتمه  
الواصل . كقول أبي الفرج  
وكم ليلة زارت وقد لان أهلها

وسامح واشيها وغاب حسودها  
فحلت بتضييق العناق عقودها  
وحلى من در المدامع جيدها  
(وقول التهامي)

ألبستني سربال ضم ماله الا رؤوس نهودها أزار

اجني الثمار من الغصون فحبذا تلك الغصون وحبذا الاثمار  
المهجور . كقوله تعالى فتولي عنهم وقال يا أسفى على يوسف  
وابيضت عيناه من الحزن فهو كظيم وقوله تعالى على لسان  
يعقوب انما أشكو بثى وحزنى الى الله وقول قائل

لئن نحن التقينا قبل موت  
شفينا النفس من ألم العتاب  
وان ظفرت بنا أيدي المنايا

فكم من حسرة تحت التراب  
(وقول ابن قرناص الحموي)

ان الذين ترحلوا نزلوا بعين ناظره  
أنزلتهم في مقلتي فاذا هم بالساهره  
(المودع . كقول التهامي)

باكرتنا بفراقهن خاءة قبل العطاس وناعب الغربان  
وسفحن للبين المدامع فالتقى دران در مدامع وجمان  
(وقول آزاد)

ودعته وفؤادى أمس فاغتربا وبعد مالى علم أينما ذهبنا  
(وقوله)

أي القيامات أشكو يوم فرقهم  
صوت الحدى وحنين الطائر الفرد

أو نعمة صدرت عن حلى مائسة  
أو قول قائلة فاصبر الى أمد



( وقوله وهو معنى بديع )

سالت مدامعنا في يوم رحلتهم  
وكاد قلبنا يخلو عن النفس

لما حدى السائق القاسى ركائبهم  
أنتت من خفقان القلب كالجرس (١)

الساھر بالليل . كقول امرئ القيس

ألا أيها (٢) الليل الطويل ألا انجلي

بصبح وما الاصبح منك بامثل

( وقول التهامي )

خليلى هل من رقدة أستعيها

أملى بأحلام الكري أستزيها

المبتلى بالعدول . كقوله تعالى وقال نسوة في المدينة امرأة

العزیز تراودفتاھا عن نفسه قد شغفھا حباً انا لئراھا في ضلال مبين

وقول الارجاني

---

( ١ ) شبه القلب بحبة تجعل في جوف الجرس وبتحركها

يصوت الجرس

( ٢ ) يقول أيها الليل انكشف بالصبح ثم يقول وليس الصبح

أفضل منك عندي لاني أقاسي همومي نهراً كما أعانيها ليلاً ولان

نهارى أظلم في عيني لازدحام الهموم على

حي بلومك يا عذول يزيد فاستبق سهمك فالرمي بعيد  
(وقول آزاد)

يقول لي العذول دع التصابي الى ابليس تلميذ العذول  
ضلال العاشقين هدى عظيم فلا يعبأ بقول أبي الفضول  
المتأذي بالرقباء . كقول الخوارزمي

بدت ورقيب خلفها من نساءها  
فما أحسن الاولى وما أقبح الاخرى  
(وقول صاحب)

قال لي ان رقيبـي سيء الخلق فداره  
قلت دعني وجهك الجنة حفت بالـمكاره  
(وقول آزاد)

تركية سفكت دمي وهي التي  
أسلافها أخنوا على المستعصم

حمراء صينت بالاسنة والطبا  
حتم أذى الاشواك دون الحوجم

كيف العلاج ولا أنال لقاءها

بالصلح أو بالحرب أو بالدرهم

المتأذي بالوشاة . وفي الحديث شرار عباد الله المشاؤون

بالنخيمة المفرقون بين الاحبة ومن أمثلته قول بعضهم

بابي حبيب زارني متنكراً فبدا الوشاة له فولي معرضاً



فكأننى وكأنه وكأنهم أمل ونيل حال بينهما القضا  
 الشاكي من عينه . شكاية العاشق من عينه فى الهندية أيضاً  
 كثيرة لكن ما جعلوا هذا الشاكي نوعاً مستقلاً من أقسام العشاق  
 واستخرجه آزاد وأدخله فى أقسامهم وهو نوع أحلى موقعاً  
 كقول الراجاني

تمتعنا يا مقلتي بنظرة وأوردتما قلبي أشر الموارد  
 أعيني كفاً عن فؤادي فانه من البغى سعى اثنين فى قتل واحد  
 (وقول آزاد)

ولولا العيون المغويات لمهجتى  
 لما عرفت نار الغرام فرقت  
 بكيين مدى الايام أيضاً صباة

ومن آذت الجار السليم تأذت  
 الشاكي من جور الحبيب . كقول بدیع الزمان الهمداني  
 هلم الى نحيف الجسم منى لتنظر كيف آثار النحاف  
 ولى جسد كواحدة المثانى له كبد كثالثة الاثافى  
 (وقول ابن العفيف)

ياسا كنا قلبي المعنى وليس فيه سواك ثانى  
 لاي شيء كسرت قلبي وما التقي فيه ساكنان  
 وفيه خليل أبداه الصفدى . وهو أن القلب ظرف لاجتماع  
 الساكنين كما هو القانون انما كسر ما اجتمع فيه

وقول ابن أبي حجلة مورياً

يا سائلاً عن حالتي ما حال من

أُمسى بعيد الدار فاقد الفه

بي صير في لا يرق لحالي

قدمت من جور الزمان وصرفه

الراضي عن جور الحبيب . كقول قائل

تمنت سليمي أن نموت صباة وأهون شيء عندنا ما تمت

(وقول بعضهم)

ان كان يحلو لديك قتلي فزد من الهجر في عذابي

عسى يطيل الوقوف بيني وبينك الله في الحساب

(وقول آزاد)

سقى الله طيراً قيدت في المصائد

وما نسيت عهد الحمى في الشدائد

وان شئ يحرقن الحبائل بالجو

ولكن رضا الصيد أعلى المقاصد

(وقوله)

لا أشتكي والله من جفواتها أنا طالب للذات لا لصفاتها

يا للعناية ان أتت بأساءة يا للكرامة ان أرت حسناتها

يا صاح ان تذهب فأنت مخير أنا قد نذرت المكث في عتباتها

ان مت في سبل الغرام فهين أبغى من المنان طول حياتها



(الغيور) وفي الحديث ما روى عن المغيرة قال قال سعد  
ابن عباد لورأيت رجلا مع امرأتي لضربته بالسيف غير مصفح (١)  
فبلغ ذلك رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فقال أتعجبون  
من غيرة سعد والله لانا أغير منه والله أغير مني متفق عليه وخلاف  
هذا ما حكى الشيخ أثير الدين في تفسيره عند قوله تعالى يوسف  
أعرض عن هذا واستغفرى لذنبك انك كنت من الخاطئين نقل  
عن العزيز صاحب مصر انه كان قليل الغيرة وقول الطائي  
أغار على القميص اذا علاه مخافة ان يلامسه القميص  
(وقول المتنبي)

أغار من الزجاجة وهي تجري على شفة الامير أبى الحسين  
قالوا ان هذه الغيرة انما تكون بين المحب والمحبوب كما  
قال كشاجم

أغار اذا دنت من فيه كأس على در يقبله زجاج  
فأما الامراء والملوك فلا معنى للغيرة على شفاههم وقول الارجاني  
اذا هب النسيم بطيب نشر طربت وقلت أهلا يارسول  
سوى اني أغار لان فيه شذاك وانه مثلى عليل  
(وقول الصفي الحلي)

يغار عليك قلبي من عياني وأخفي ما أكابد من هواكا

---

(١) يقال أصفحه بالسيف ضربه بعرضه دون حده

مخافة أن أشاور فيك قلبي فيعلم أن طرفي قد رآك  
المفتبط . من الغبطة ومضت أمثلتها في غصن البان فيلتفت  
إلى ثم وأذكر مثلاً واحداً ههنا كيلاً يكون المقام خالياً عن المثال  
مطلقاً وهو قول ابن عبد الظاهر في معشوقه نسيم

إن كانت العشاق من أشواقهم جعلوا النسيم إلى الحبيب رسولا  
فأنا الذي أتلوهم يا ليتني كنت اتخذت مع الرسول سبيلا  
العائد . هو الذي يعود حبيبته المريضة روى أن كثيراً عاد  
عزة من مصر وهي مريضة بالعراق فأنشأ يقول  
وعزة قالوا بالعراق مريضة

فأقبلت من مصر عليها أعودها  
فوالله ما أدري إذا أنا زرتها

أأبرئها من داءها أم أزيدها

المترجى . هو الذي يترجى قدوم الحبيب الغائب كقوله  
تعالى فلما أن جاء البشير ألقاه على وجهه فارتد بصيراً . وقول آزاد  
قد جاء من سبأ بشير الهدهد وأفادني نبأ الغزال الاغيد  
( وقوله )

جعلت يد الهجران سود وجهه

أسحارنا في صبغة الآصال



قالوا سترجع من تحب مجيئها  
نفسى الفداء لهذه الاقوال

المسئول عن حاله . كقول الشاب الظريف

لا تخف ما فعلت بك الاشواق

واشرح هواك فكلنا عشاق

واصبر على هجر الحبيب فرمما

عاد الوصال وللهوى أخلاق

(وقول آزاد من قصيدة)

يا صاح أي سقام بات يضيئكا

وأى شيء وقاك الله يشفيكا

يا حسرة الوقت مالى بالرقى خبر

لو كنت أعلم هذا الفن أرقىكا

صواحب الحسن بالجرعاء وافرة

من التى بسهام العين ترمىكا

تلقيك مائة الاغصان فى قلق

ورؤية الوردة الحمراء تشجىكا

المائل الى اشباه الحبيب . حكى عن كثير غزة قال بينا أنا

أسير فى بعض الفلوات اذا أنا برجل قد نصب حبالته فقلت

ما حبسك ههنا قال أهلكنى وأهلى الجوع فنصبت حبالتى هذه

لا صيب لهم شيئاً ولنفسى ما يكفينى يومنا هذا قلت أرايت ان

أقمت معك فأصبت صيداً أ تجعل لي منه جزءاً قال نعم فبينما نحن  
كذلك اذ وقعت ظبية في الحباله فخرجنا نبتدر فسبقني اليها فلما  
وأطلقها فقلت له ماحمك على هذا قال دخلتني عليها رافة لشهها  
بليلى وأنشأ يقول

أيا شبه ليلى لا تراعى فاني لك اليوم من وحشية لصديق  
أقول وقد أطلقتها من وثاقها فانت لليلى ماحييت طليق  
(وقول بعضهم)

ولقد ذكرتك والرماح نواهل  
مني وبيض الهند تقطر من دمي  
فوددت تقبيل السيوف لانها

لمعت كبارق ثغرك المتبسم  
(وقول قائل)

ذكرت سليمي وحرالوغي بقلبي كساعة فارقتها  
وأبصرت بين القناقدها وقد ملن نحوى فعانقتها  
المعظم لا آثار الحبيب . كقول المتنبي  
فدينك من ربع وان زدتنا كربا

فانك كنت الشرق للشمس والغربا  
وكيف عرفنا رسم من لم تدع لنا  
فؤاداً لعرقان الرسوم ولا لبنا



نزلنا عن الاكوار نمشي كرامة لمن بان عنه أن نلم به ركبا  
قال ابن بسام في الذخيرة أول من بكى الربع واستبكي  
ووقف الملك الضليل حيث يقول قفا نبك من ذكرى حبيب ومنزل  
ثم جاء أبو الطيب فنزل وترجل ومشى في آثار الديار حيث يقول  
نزلنا عن الاكوار نمشي كرامة . ثم جاء أبو العلا المعهاني فلم يقنع  
بهذه الكرامة حتي خضع وسجد حيث يقول

تحية كسرى في السناء وتبع لربك لا أرضي تحية أربع  
( وقول الفطامي )

انا محبوبك فاسلم أيها الطفل وان بليت وان طالت بك الطيل  
( وقول بعضهم )

تحية صوب المزن يقرأها الرعد  
على منزل كانت تحل به هند  
نأت فأعرناها القلوب صباة

وعارية العشاق ليس لها رد

الباكي على الاطلال والآثار . اعلم أن شعراء العرب أكثروا  
من أغزالهم ذكر الاطلال والاماكن والبكاء عليها بعد ما خلت  
عن الاحبة وذكر الاشجار الصحراوية كالانثى والضال والاراك  
والبان وغيرها وذكر الجمل والحادي والسرى وهذا الطريق يختص  
بهم ما هو في الفرس ولا في الاهدان وكذا أكثروا ذكر الحمام  
والنسائم والغمام وشعراء الفرس شاركوهم في الاولى والثانية

وشعراء الهند في الثالثة وهؤلاء مكان الحمامة ( ١ ) الكوكلاء  
( وقال طرفة وهو مطلع معلقته )

خلولة اطلال بريقة ثممد تلوح كباقي الوشم في ظاهر اليد  
( وقول بشار )

أبى ظل بالجزع أن يتكلما وماذا عليه لو أجاب متيما  
( وقول المتنبي )

أثاف بها مافي الفؤاد من الصلا ورسم كجسمى ناحل متهدم  
( وقول الارجاني )

سلارسو ما أقامت بعد ما ساروا أعندها من أهيل الحى أخبار  
( وقول الشيخ عبد الرحيم البرعى )

بالابلق الفرد اطلال قديمت لآل هند عفتمهن الغمامات  
وملعب لعبت هوج الرياح به كأنهم فيه ما ظلوا ولا باتوا

( ١ ) الكوكلاء بضم الكاف وسكون الواو وكسر الكاف الثانية  
واللام والالف وهى طائر رقيق الصوت مخصوصة بالهند مؤنثة  
سماعية فى لسانهم وفيها قال آزاد

انا في ديار الهند جبت تنوفة

ملآي من الريا جميع حدودها

فعرفت أن قد ناح فيها الكوكلاء

وورت بحرقه تلك أغصن عودها



( وقول الشيخ بهاء الدين العاملي )

قف بالطول وسلها أين سلماها

ورو من أدمع الاجفان جرها

صاحب حديث الورقاء والطرفاء وأمثالهما . كقول مهيار

حمام اللوى رفقا به فهو لبه جواد آرهان نوحكن ونجبه

( وقول ابن بابك )

حمامة جرجا حومة الجندل اسجى

فأنت بمـ رأى من سعاد ومسمع

وقيه تتابع الاضافات وقصر جرجاء تأنيث الاجرع للضرورة

كذا في مطول التفتازاني ويمكن اصلاحه بوضع لفظة مرعى

مكان جرجا ودومة الجندل بضم الدال المهملة اسم موضع والاسم

المركب في حكم لفظ واحد فارتفع تتابع الاضافات والقصر مع

عدم الفرق في اللفظ بين المصرعين الا بالميم والدال وقول مجير الدين

ابن تميم مورياً

لم أنس قول الورق وهى حبيبة

والعيش منها قد أقام منفصا

قد كنت ألبس من غصوني أخضرا

فلبست منها بعد ذاك مقفصا

( وقول بعضهم )

أحمامة فوق الاراكة خبرى بحياة من أبكاك ما أبكاك

أما أنا فبكيت من ألم الجوى وفراق من أهوى أنت كذاك  
وقول آزاد

عطفاً على أطيّار ذى الحصاص  
جاء الربيع وهن في الاقفاص

من ذا الذي يسعى لوجه الله في  
تخليصها عن محبس القناص  
(وقوله)

خف الله يا صياد طير الاجارع  
أقتلها وقت الثمار الايانع  
عليك بتعمير الابارق رأفة  
أجعلها فقراً بقتل السواجع  
(وقوله)

رأيت الامس في قفص سجعوا يحن الى الجدول والطلال  
يقول من الذي آنا يسيراً يعلقني بطرفاء العوالى  
(وقوله)

رحم الاله حمامة يمنية سجت بموعظة على الاغصان  
قالت لقد أبصرت مكتوباً على  
باب الحديقة من أنوشروان  
عهد الربيع الغض برق ذاهب

فاغنم نصيبك من غصون البان



أبصرت في الاقفاص طير المنحني

صبرت على جور الزمان الجاني  
نسيت على غصن الاراكه عشا أنى رجاء الفوز بالافنان  
( وقوله )

ورد الربيع على الحمام جديدا قلبى يحدث أن يصير شهيد  
هزت أثيلات الغوير أسنة يقتلن آه مطوقاً غريدا  
( وقوله )

لقد برع الاقران في الهند ساجع  
وجدد فن العشق يا للمغرد  
فلا عجب ان صاده متقنص  
ألم تر في الاسلاف قيد المجدد  
تلميح الى ماوقع للشيخ أحمد السهرندى مجدد الالف الثاني  
حبسه سلطان جهانكير في قلعة كواليار  
( وقوله )

شاهدت ساجعة على يد صائد نقلت الى ققص من الافنان  
قالت تفجر دمعها متسلسلا هذا جزاء العيش في البستان  
( وقوله في المستزاد )

يا ساجعة على اثيل الجبل أعلاك الله  
أرويت غصونه بماء المقل رواك الله

تروين حديث جيرتى من اضم ما أحسنه  
أحييت بذكرهم أسير الاجل حياك الله

(صاحب حديث النسيم) كقول علاء الدين الجوينى  
مذ صار مبيتنا بضوء القمر والحب نديمنا وصوت الوتر  
نادى بفراقنا نسيم سحرا ما أبرد ما جاء نسيم السحر  
(وقول الحاجرى)

لا غرو ان لعبت بي الاشواق هي رامة ونسيمها الخفاق  
(وقول القاضى مجير الدين موريا)

شكراً لنسمة أرضكم كم بلغت عني تحية  
لا غرو ان حفظت أحا ديث الهوى فهي الذكيه  
(وقول شهاب الدين الحاجبى موريا)

لا تبعثوا غير الصبا بتحية

ما طاب فى سمعى حديث سواها

حفظت أحاديث الهوى وتضوعت

نشرأ فيا الله ما أذكاه

(وقول آزاد)

من أى ناحية مجيئك يا صبا ان كان من أرض الحبيب فرحبا  
طى الطريق على العليل مشقة فحجلى حيث أتيت نحوى متعبا  
ما كنت تعرفني وزرت بداية لم لا وسواك الاله مهذبا  
أحييتني كرماً بنفحة وردة بسمت فأخجلت الوميض الاشنبا



(صاحب حديث القلب) وانما ذكره لكونه مشتملا على  
رقة تذيب القلوب الجامدة وتوقظ العيون الراقدة وهو العاشق  
الذي يحدث عن قلبه كقول بعضهم

أليس وعدتني يا قلب اني اذا ما تبت عن ليلى تتوب  
فها أنا تائب عن حب ليلى فمالك كلما ذكرت تذوب  
(وقول الفقيه عمارة اليمنى)

قلبي كفاه من الصباية انه  
لبي دعاء الطاعنين وما دعى  
ومن الظنون الفاسدات توهمي

بعد الفراق بقاءه فى الاضلع  
(وقول آزاد)  
ياسائلا عن فؤادى كيف حالته

اسمع لقد جذب المحبوب فانجذبا  
رأيته يوم سار القوم من اضم

يروح فى عقب المعشوق مضطربا  
(وقوله)

جمر ذكى فى ضلوع المغرم تالله خير من فؤاد مؤلم  
(وقوله)

سأمت قلبي لسلامى وهى تطعمه ولست أدري أترعى أو تضيعه  
(صاحب حديث الطيف) قد مضى ذكره فى الزائرة فى

الرؤيا وكان بعض المعاني المتعلقة بالطيف مناسباً بحال العشاق  
فعمد باباً له في أقسامهم كقول من قال

زها عني وأعرض واستظالا وآلى لا يكلمني دلالة  
وكان يزورني منه خيال فلما أن جفا منع الخيالا  
(وقول أبي تمام)

ظبي تقنصته لما نصبت له في آخر الليل اشراكاً من الحلم  
(وقول القسطلي)

ان كان واديك ممنوعاً فموعدنا

وادی الکرى فلعلی فیہ ألقا کا

(وقول آزاد في النبي صلى الله عليه وآله وسلم)

فداء محمد قلبي وروحي على العلات يسعدني برفده  
أتاني زائراً في النوم ليلاً فسبحان الذي أسرى بعبده  
(الشائم) كقول آزاد

أصارم أم وميض لاح من أحد

لقد قتلت به قتلا بلا قود

(وقوله)

أترى بروق جوانب الانجاد لما بسمن ورت بهن زنادي  
وجناتها تجلو البصائر في الدجى رحضاؤها تشفى أوام الصادي  
(الذاكر لايام الحمى) كقول المعري

ويا وطني ان فاتني بك سابق من الدهر فلينعم لساكنك البال



فان استطع في الحشر آتتك زائراً وهيهات لي يوم القيامة أشغال

(وقول ابن طباطبا)

لله أيام السرور كأنما كانت لسرعة مرها أحلاما

يا عيشنا المقفود خذ من عمرنا عاماً ورد من الصبا أياما

(وقول آزاد)

مضى زمان لقينا فيه خيرتنا عني المهيمن عن أيامنا الاول

نعد شوقاً و إخلاصاً مناقبهم بسبحة من لآلى أبحر المقل

(الشائب المتأسف على الشباب) كقول بشار

لا يرحل الشيب عن دار يحل بها حتى يرحل عنها صاحب الدار

(وقول أبي تمام غالب الملقب بالحجام)

ليالى كان العيش غصناً يظلني

نضيراً وماء الوعد غير مشوب

وعيني قد نامت بليل شببتي

فلم تنتبه الا لصبح مشيب

(وقول العلوى الجمانى)

عريت عن الشباب وكنت غضاً

كما يعرى عن الورق القضيبي

ونحت على الشباب بدمع عيني

فما نفع البكاء ولا النحيب

ألا ليت الشباب يعود يوماً  
فأخبره بما فعل المشيب

(الناذر) هو الذي يوجب على نفسه عملاً تكون فيه حسبة  
على مذهب العشق بشرط أن يحصل له ما يتمناه كقول آزاد  
مررت على ترب الفراش عشية  
وألقيته صبا شهيداً منورا

نويت هنا أن ألق شمع النقا أضىء  
على ترابه الميمون شمماً معبراً  
(وقوله)

لقد بعدت عني منازل جيرتي  
فلا تتراءى ذرة من غبارها

نذرت إذا أحظى برؤية دارهم  
أكل أجفاني بظل جدارها

(الموصى) هو الذى يأمر شخصاً أن يفعل ما يتمناه على  
مذهب العشق بعد موته كقول طرفة

فان مت فانهيني بما أنا أهله وشقى على الجيب يا ابنة معبد  
(وقول آزاد)

يا صاح بى أنت لا تأسف على فقد  
صار الهوى من أوان المهد دستوري



ألا سأبذل روحى فى هوى قمر

فاكتب على لوح قبري سورة النور

( المتكلم بعد الموت ) قد مضت أمثلة هذا النوع فى كلام

الروح من كتاب غصن البان وأورد هنا أيضاً شيئاً من كلام قتلى  
الغرام غفر الله لهم كقول آزاد رحمه الله

رأنى حمام فى المحبة فانيا

وزار ترابى بالايطح باكيا

تلا آية الترجيع طوراً وقال لى

فنيت وايم الله قد صرت ناجيا

طويت بلاد الشرق والغرب كلها

فلم أر فى العشاق مثلك صايا

بعثت على دين المحبة والهوى

وعشت الى نهج الصباية هاديا

لقد كنت فى حزوى بقدرى عارفاً

الى الله أشكو فى فراقك مايا

وأرجو من الله المهيمن اني

سأصبر تربى فى جوارك ثاويا

فلما أتم النأخ القول قلت يا

معالج أدوائى ترفقت وافيا

جزيت جزاء المحسنين رقت لى  
وأجريت دمعاً من مآقيك قانيا  
أصابتك مني غاية الحزن فاستمع  
بشيء عجيب من حقيقة حاليا  
فנית ولكنى هويت حبيبة  
عنايتها تحي عظاماً بواليا  
الا كلما تبدو وتبسم رافة  
أذوق حياة ثم أعشق ثانيا  
فلا تحسبني فائتاً عنك وانتظر  
ستبصرنى حياً بسامى فياليا  
وللسيد آزاد رحمه الله قصيدة هيمانية أتى فيها بجميع أقسام  
العشاق المذكورة هنا لا نذكرها فراراً عن التكرار وهذا آخر  
ما رام آزاد رحمه الله إirاده في سبحة المرجان

---

( مبحث فى ذكر من كلف وهو غير مكلف )

اعلم انا حيث أنهينا الكلام فى هذا المقام الى ما يتعلق بالانسان  
عن لنا أن نبين كيفية دخول العشق فى باقى أنواع الاعيان والعشق  
سر يودعه الله فى الارواح عند صفائها وسهولة انقيادها ثم يختلف



باختلاف البواعث والدواعي وميل النفوس بحسب مرادها فعلى هذا لا يخص نوعاً دون نوع من أحد الاجناس كما ترشد اليه أدلة التجربة والقياس غير انه مختلف الرتب كما لا يخفى على ذوى الادب وقد صح ان الانسان أفضل الموجودات لعلمه بأحكام الاحوال المختلفة فذلك كان واسطة نظام هذا الشأن ثم ما يليه الاقرب فالاقرب من أنواع الحيوان حتى ينتهي القول الى الاجرام العنصرية وما بينها وبين الطبقات السماوية وهذا النوع ينتظم في خمسة أقسام . الاول في الطيور . وهى أطف الحيوان مزاجاً لانه لا تحلل كشيئها بخرق الهواء وذهاب فضلاتها في نحو الريش فلذلك داخله التلم بالنوى قالوا ان أوفى الطيور في المحبة القمرى والشففى أعنى الفاخت وانه اذا مات أحد الزوجين تعذب الآخر فلم يأنس حتى يموت وكثيراً ما سمعنا عن نحو البلبل والشحرور الحنين الى الغناء والملاهى والاصوات الحسنة وان بعض الطيور نزل على يد بعض الوعاظ حتى مات . وحكى عن سفيان ان بلبلا كان لولده وانه أقام يرعى ويأتى البيت حتى قيل انه مضى مع الناس يوم موته الى القبر ورجع فاضطرب حتى مات وأما قصة (١) الزاغ فمشهورة جداً

---

(١) وهى ان السعدى قال وجه الى يحيى بن أكرم بالملثثة فدخلت واذا عن يمينه قطر جلد يعنى ققصاً فقال اكشفه فكشفته

وحكي الشيخ أن أعظم الحيوان ادراكاً من ذوات الأربع  
الخليل وانها أقرب من غيرها الى مزاج الانسان حتى أنها لاتزو  
على محرم أبداً وفي تزيين الاسواق حكايات من حمامة وغراب  
وبط وخطاف وزاغ وحصان وفيل وكلب وحمار وعشقهـن . وأما

فخرج شخص نصفه الاعلى انسان والاسفل زاغ فقال لي كله  
فاستسميته فأنشد

أنا الزاغ أبو عجوه أنا ابن الليث واللبوه  
أحب الراح والريحا ن والنشوة والقهوه  
الى آخر ما أنشد ثم قال يا كهيل أنشدني غزلاً فقال يحيى قد  
استنشدك فأنشده فأنشدته

أغرّك ان أذنبت ثم تتابعت  
ذنوب فلم أهجرك ثم ذنوب  
وأكثر حتى قلت ليس بصارمى

وقد يصرم الانسان وهو حبيب  
جعل يقول زاغ زاغ ونزل القمطر فقلت ليحيى أصلحك الله  
أو عاشق أيضاً ثم سألته عنه فقال لا أعرف الا ما رأيت وقد  
وجه به صاحب اليمين الى أمير المؤمنين ولم يره بعد ومعه كتاب  
لم أفضه أظن فيه أمره . تزيين الاسواق



وأما العشق في الانفس النباتية فقد جازمت الحكما أن أصح النبات  
وأعدله وأكمله خلقاً جمع أموراً تسعة الورق والعود والتمر والنوى  
والصمغ والدهن والليف والقشر والاصول وقد كمل في النخل  
ذلك فهذا أعدل النبات وفي الاخبار أنه من طينة آدم وفي  
الصحيحين تعرفون شجرة هي كالرجل المسلم الحديث وفي الفلاحة  
النبطية أن النخلة تخاف وتفرح وتعشق نخلة أخرى فقد صح أن  
النخلة اذا لم تحمل ضرب في أصلها بفأس ويقول شخص آخر لاى  
شئ هذا فيقول الضارب دعني أقطعها فانها لم تحمل فيقول دعها  
في ضماني العام فان لم تحمل فاقطعها فانها تحمل وقد جرب ذلك .  
وأما ما بين الفلفل والكافور والنفط والتين والزنجبيل والازدارخت  
فاشهر من أن يحكي وغاية الامر أن يدعي فيه الخواص فيقال أن  
شدة الائتلاف بين العاشق والمعشوق من قبيل الخواص . وأما  
الاحجار فاعتلاق المغناطيس والحديد مما لم يشك في وجوده  
وهذا الكثرة وجود المغناطيس والافلسائر المتطرقات أحجار  
من الجمادات تجذبها لمشاكلتهما في الزيبقية والكبريتية وهذا  
ظاهر التعليل . وأغرب منه ما حكي في اختصار الكائنات للمعلم  
أن في البحر دابة كالارنب يتولد في رأسها حجر اذا أخذ وأشير  
به الى اللحم أو الحيوان انجذب حتى يلصق بالحجر وفيه أيضاً أن  
شخصاً نزل بارض اللؤلؤ مما يلي جزيرة رامهرام فوجد الشمس  
اذا أشرقت على أرضها ترتفع منها أشعة ثم تتراقص أحجارها

وتضطرب حتى تجتمع فاذا غربت الشمس افترقت الاحجار . وأما  
الايام والاجرام والبروج والكواكب والاجسام والدوائر  
فمتطابقة التأليف متوافقة التكيف قد تربعت جهة وريحا وأقطابا  
وطبعاً وتشعبت قوى وجوانب ونقصاً وزيادة الى غير ذلك فمثالها  
في الانسان اثني عشر مخرجا عينان وأذنان وفم ومنخران وسرة  
وثديان وسيلان قد قيست بالبروج ونفس بالشمس اذ لا تزيد  
ولا تنقص وعقل بالقمر في قبول الحالتين والخمس الحواس بالخمس  
البواقي وهكذا الى درج في العروق ومفاصل بالجوزهرات والكل  
خدمة بلسان الشرع ملائكة ولسان الحكمة نفوس وعقول مجردة  
وفرع أهل الرياضة والروحانيات والارصاد على ذلك الاستخدام  
واستزال الكواكب وتكليمها والطيران اليها وتحريك الجمادات الى  
غير ذلك مما لا يليق بهذا المحل وهل ذلك الا قوة عاشقية فليعتبر أولو  
البصائر وليتذكروا أولو الالباب فسبحان من اوجد ذلك واستغني عنه  
وأثر فيه ومنه لا تغيره الا زمان ولا تفنيه الا اوقات ولا يعجزه اختلاف  
الايوان . والاصل في المحاسن والمطلوب عند العقلاء في كل المواطن انما  
هو اصلاح السرائر وتهذيب البواطن لا الظواهر وانما ضم اصلاح  
الظاهر الى ما ذكر طلباً لتحصيل السكينة ودلالة في الاغلب على  
الاعتدال ويتم الاول بتحسين المقاصد واصلاح العقائد وقصر  
القلب على عتبات الحق الثابت من الكتاب والسنة في تلك المواقف  
مستمداً بالمرصد مستعداً للاوامر الالهية وتلقى ما في تلك الصحائف



وذلك كما قال محقق المقول ومهذب الفروع والاصول جامع  
 المراتب الباطنة والظاهرة وقطب دائرة الكائنات في الدنيا  
 والآخرة والبدر التمام في سماع الجلالة والجزء الاخير من العلة  
 التامة للرسالة صلى الله عليه وآله وسلم ان في الجسد مضغة  
 اذا صلحت صالح الجسد كله واذا فسدت فسد الجسد كله ألا  
 وهي القلب وصلاحه استعداده لقبول ما يجب فعله وترك ما يجب  
 تركه وذلك متعذر الا بعد الاخذ بالخط الاوفر من أمهات  
 الاخلاق وهي الحكمة والشجاعة والمروءة والعدالة فانها لهذه  
 الموارد كالاخلاط للمزاج افراطاً واعتدالاً وخير الامور سلوك  
 الاعتدال للسلامة من الافراط والتفريط اللاحقين لكل من  
 هذه كالتهور والجبن ولازم مما ذكرنا التخلق بالعفاف والزهد  
 والصدق والورع والتسليم والرضا بالقدر والقضا وهذه الخصال  
 هي الداعية الى حفظ مابه النظام من النفس والعقل والعرض  
 والمال والدين فان المتخلق بها محال أن يقع منه قتل أو أخذ  
 ما يزيل عقله أو زنا أو تناول غير ما هو له فهذه أصول السياسة  
 ونظام المدنية وموضع بسطها الحكمة بل ملازمة الشريعة الحققة  
 المطهرة فقد أغنت عنها فهذه الاخلاق التي لا أجدر من وصف  
 المتخلق بها بالحسن والجمال وأما المحاسن الظاهرة اللائق ذكره  
 بهذا المحل وقد سبق مبحت فيه فالعبارات عنها كثيرة والالفاظ  
 فيها غزيرة والصحيح انه معنى لا يدرك ويختلف باختلاف

الاشخاص ودقة الانظار وصحة التأدى الى الافكار فلو لم يكن  
الحسن فى نفس الامر كذلك ما اختلف فيه العبارات ولا كثرت  
فيه الاستعارات ولا بالغ كل فى تحصيله بجده واعتقد التقصير  
عن حده والخلاف انما هو بالالفاظ والمعنى المطلوب واحد كما هو  
رأى أهل التحقيق من سائر الموارد ومن ثم قال بعضهم  
عبارتنا شتى وحسنك واحد وكل الى ذاك الجمال يشير  
ولله در أستاذ عطر الوجود فيض وجوده واستمدت  
الكائنات من بحر فضله وجوده حيث حقق هذا المعنى وسبكه  
فى أحسن مبنى بقوله

فكم بين حذاق الجدال تنازع وما بين عشاق الجمال تنازع  
هذا هو الحسن العام وقد اختلفت آراء الحذاق وتشعبت  
مرادات العشاق فمن ذاهب الى ان الافضل خزن الاسرار وان  
ذلك من فعل الاحرار ومن قائل ان افشاءها يسر القلب ويسرى  
الكرب ومن قائل بالتفصيل وان الاذاعة الى المحبوب مطلوبة اذ  
هو الطبيب وكنم العلة عنه تعذيب وأما الاباحة لغيره فغير جائزة  
فى مذهب المحبين وفاعلها ممقوت ومن أكبر المذنبين وهذا  
الطريق قد ادعى فى ديوان الصبابة انه الكاشف عن وجهه نقابه  
ولا والله ما له فيه ذرة ولم يكن ارتضع من هذا اللقح ذرة بل  
أول من استنتج هذه الآراء المحررة ودون هذه المذاهب  
الحبرة عمر بن الفارض رحمه الله ثم لهج الناس بهذه الطرق



والمذهب الاول هو الصحيح المعتمد والاحتياط على طيف الخيال  
أمر مهم عند أهل الغرام يتوصل اليه بالنام وانما تدعو الحاجة  
اليه عند طول الهجر وشدة الضجر ومقاساة نار الملل والسهر  
ومنهم من ذم النوم في قالب الاعتذار عن طيف الخيال كانه  
يقول ان المنغصات في الدنيا لا تنفك عن الانسان حتى في النوم  
لا ترى ان من يحلم بمحبوبه أو شيء من مطلوبه ينتبه فلا يرى الا  
الاسف والقلق وزيادة الحرق وان حلم انه أحدث أو ضرب  
رأى ذلك في الصباح ولما كان خيال المحبوب من التلذذات لم  
يأت النوم به جرياً على عوائد الزمان في الاتيان بغير الملائم  
للانسان

### (فصل في أحوال العشاق)

وقد مضت أمثلتها في فصل أقسام العشاق فهذا الفصل كالذي  
له يفيد بعض فوائد جديدة منها أحكام الليل والنهار وذم قصرهما  
عند الوصل وطولهما عند الهجر والنفار وتمني طول زمن الوصل  
والرضا وقصر الهجر وقطعه أسرع من القضا وما تشعب في ذلك  
بين العشاق وذهبوا كل مذهب على اختلاف الاذواق وانما  
أكثرنا من ذكر الليل دون غيره لانه محل سكون الحواس  
وهدوء الانفاس وخلو النفس بعد انطباق مسالك التشعبات عنها

فتستجلب الافكار الخفيات فيما مضى وما هو آت وقلة الاعتلاق  
ومحل التسلية عن الاشواق اللهم الا شخصاً قد ملك الحب قياده  
فلا يلهيه شئ ولا ينسيه مراده . ثم اشتهر على ألسنتهم من لوم  
العدول وسوء عقله الذي أوقعه في الفضول وكيف أدخل نفسه  
بين الاحباب حتى انتقم منه أهل الآداب فوجهوا اليه سنان  
اللسان والاقلام فامتحن طعناً بكل نثر ونظام فقد قيل ليس من  
العدل كثرة العذل ومن تكلم بما لا يعنيه سمع ما لا يرضيه ومن  
لم يمسك عما استغنى عنه من الكلام فهو أحق باللام . ثم أحكام  
الزيارة وما جاء في فضلها من اليراعة والعبارة وتفنن العشاق في  
فضل زيارة الحبيب وايتثار أنفاسه على نفائس الطيب قيل كان  
الشافعي رحمه الله يكثر من زيارة أحمد وكان أحمد يقل من زيارته  
هيبة له فقليل للشافعي انك تزوره أكثر وهو المحتاج اليك  
فأنشد

قالوا يزورك أحمد وتزوره      قلت الفضائل لا تفارق منزله  
ان زارني فبفضله أو زرتة      فلفضله فالفضل في الحالين له  
وجعل عمر بن الفارض الزيارة تفضلاً من المحبوب ومنة منه  
على المحب فسبحان واهب الفضل لمن أحسن في خدمته وقام  
بحقوق محبته وطيب الحبيب غاية لا يدركها اللبيب وذلك قوله  
ولو عبت في الشرق أنفاس طيها  
وفي الغرب مزكوم لعادله الشم



ومما يتخرج على الزيارة تخريج الفروع على الاصول ويهتدى  
الى الحاقه بها أهل العقول ما جرى على ألسنة الاحباب من أحوال  
العتاب وانقسام الناس فيه الى ماذح له لتأكيده المحبة وذام له  
بين الاحبة والصحيح انما كذب الناقل وميز الحق من الباطل  
وأكد الصحبة بعد النفور وبين للحبيب الزور فهو أحق بأن  
ينصر ومنه يستكثر قال في احياء علوم الدين ما معناه ان العتاب  
شأن أولى الالباب . وقاطع لقطيعة الاخلاء والاصحاب وكان  
الرجل اذا وقع في نفسه من أخيه شيء لم يهجره حتى يوضح له  
ذلك فان انتهى والاهجره واما عتاب يفضى الى المقاطعة ويحدث  
الهجر والممانعة فتقريع يجب اجتنابه عقلا ونقلا وتركه فصلا  
وأصلا وقد قيل من سوء الآداب كثرة العتاب ومن أمثالهم  
العتاب مفتاح الوصال قاطع للهجر والملال وان أفضل العتاب  
ما غرس العفو وأثمر المحبة وعتب يوجب العفو والصفا أفضل من  
ترك يعقب الجفا وقال على كرم الله وجهه في تفسير قوله تعالى  
فاصفح الصفح الجميل اعف واصفح بلا عتاب وقال بعضهم عتاب  
المحبين الذلة في الاعتاب وخدمة الابواب . ومما يلحق بالعتاب  
ويصلح أن يكون معه في باب الصبر على تعنت المعشوق وتجنبيه  
على الصب المشوق والصفح عن التجني حين يذوق جناه ونسخ  
سخطه وظلمه بظلمه ورضاه وهو أصل عند العشاق يبنى عليه  
ويرجع في قواعد مذهب المحبين اليه لا يصدم عنه صد ولا

يقفون من سيوف اللحظ عند حد ولا تأخذهم فيه لومة لائم ولا يعدون جور ما يرد من الظلم من المظالم . والهجر . عند أهل المحبة بعد الاستقصاء الى أربعة أقسام . هجر الدلال وهو الممدوح الصفات المقصود بالذات وسببه علم المحبوب بمكانته عند المحب وانه يتلذذ بالاساءة كما يتلذذ بالحسنة ولا تغيره الحوادث على اختلاف الازمنة ولهذا اذا صفت امرأة أهل المحبة اتحدوا في كل رتبة فيقع لاحد منهم بعد المبالغة في هذا الصفاء أن يعتقد ارتفاع الخلاف واتصاف كل أحد بما عنده من الاوصاف . وهجر الملل هو هجر منشأه الملازمة مع اختلاف الخصال وتكون المحبة فيه غير عريضة بل منشأها علة على الحقيقة وسببه ما ذكر من الاختلاف وتحرى النفس طلب الاعتساف وعلامته تأثير مبادعة المكان وطول الازمان وعلاجه التجنب والتخلق بخلق المراد وسلوك كل ما أراد وربما محته الهدية والملاطفة بالاخلاق المرضية والصفح مع حسن الصبر والمجاورة عن الزلة وان عظم الامر . وهجر الجزاء والمعاقبة هو هجر سببه وقوع في ذنب ولو خطأ وعلامته قبول الأوبة عند صدق التوبة وعلاجه تصديق الحبيب في دعواه والنزول على حكمه والرضا بما يهواه والاعتراف بالذنب وان لم يكن صدر وطلب العفو ممن عليه قدر والهجر الخلقى وفيه حديث الارواح جنود مجندة فما تعارف منها ائتلف وما تناكر منها اختلف وهذا القسم والذي قبله



لا تعلق للعشاق بهما على ما اخترناه وبعضهم يرى ان الثلاثة  
الاول من متعلقات العشق ويجمع بين السكلامين بتفاوت المراتب  
وهذا القسم لا علاج له أصلا الا بالارادة الالهية . ثم الهجر من  
المحب الصادق قد يؤول الامر فيه بالعاشق الى أن يخرج كلامه  
مخرج الداء عليه ويكون في الحقيقة ثناء لديه وقد يستخير عند  
تمادي الهجر وحكم الغرام حلول رmse فيجعل ذلك الداء على  
نفسه ثم قد يتمادى الهجر ولا يسمع الداء ويعز الوصل ويصعب  
الرضاء فيأخذ العاشق في سح الدموع والانحطاط من أوج  
الارتفاع الي حضيض الخضوع وأما نفي كدر الهم والصدود  
باستجلاب الاماني والوعود والتعلل بالاماني والطمع في التهانى  
فهو أصل انقسمت فيه العشاق الى قسمين قسم وفي له محبوبة  
وحصل له بعد الوعد مطلوبه وهو العزيز النادر وغير الوافي الوافر  
وقسم مات بغصته وحالت المنية بينه وبين أمنيته وانتهاز فرصته  
وأعجب ما فيه ان الراضين به مع العلم بزوره أكثر العشاق وأغلب  
من نودى عليه في هذه الاسواق والمترسمة أكثروا في هذا  
الباب الاقوال واختلفوا باختلاف الاحوال ومن كلام أفلاطون  
الاماني حلم المستيقظ وسلوة المحروم وقال غيره التمني مؤنس ان لم  
ينفعك فقد أنكهك قيل لاعرابي ما أمتع لذات الدنيا قال ممازحة  
الحبيب ومحادثة الصديق وأما نفي تقطع بها أيامك . وأما الرضا  
بالدون من المحبوب والقناعة باليسير من المطلوب وان طال الوعد

وكثر الخضوع وامتد البعد وانسكبت الدموع فصفه العاشق  
القانع الملقى عن نفسه المطامع المنزه محبوه عن التكليف المشفق  
عليه من نحو التعنيف وقد اتصف به جم غزير عدوا فيه أقل  
القليل أكثر الكثير وعكس هؤلاء من مد الى المحبوب باعه  
وأوسع آماله واطمأه فلم يرض الا بامتزاج الاشباح فضلا عن  
الارواح والتأليف الذي لا يمكن تمييزه كالماء والراح حتى يراها  
واحداً في العين الاحول الذي يرى الشيء اثنين وحاصل القضية  
انه يمكن الجمع بين أهل القناعة باليسير من المحبوب ومن لم يقف  
على غاية في المطلوب باختلاف الامكنة وصفاء الايام والخلو من  
نحو واش ونمام ومجالس الورد النمام فان من الحزم انتهاز القرص  
ومن الحق الوقوع في ضيق القفص ومن صفاه الزمان فجبن عن  
مطلوبه فهو زاهد في محبوه ومن رأى العوائق دون مرامه  
فالحزم تقييد غرامه ومن حالات العشاق مكابدة الامور الصعاب  
عند طلب رضا الاحباب وخوض الاهوال واستهلال قضاء الآجال  
فضلا عن بذل الاموال ليحصل من محبوه على مطلوبه ويرضى  
باليسير كما سلف ولو كان ذلك يقضى الى التلف . وأعظم من ذلك  
الملازمة على ذكر المحبوب عند نزول البلاء وتلف النفس وشدة  
الابتلاء



﴿ خاتمة ﴾

للشعراء مقاطيع فائقة وأبيات رائقة يشير مجموعها الى جميع  
الاصول السابقة وترجم عندهم بالغزل والنسيب لاعراب مضمونها  
عن نحو محاسن الحبيب وتهيجها الاشواق المستقرة حيث يذكر  
الشعر والطرة وتفصيلها لتلك الجملة من حيث وصف الحجاب  
والمقلة اثاره مآثر من البلبال عند ذكر الوجنة والخال واستمالتها  
نفوس الاحباب عند ذكر الثغر والرضاب واتيانها باعذب الموارد  
بعد ما حال الصدر اذا ذكر النهد والصدر ونشر مطاوي الاشواق  
اذا سمع مدح الخلل والساق الى غير ذلك مما اقترحت افكارهم  
الدقيقة اللطيفة وتخيره في هذا الباب اذهانهم الشريفة وبها نختتم  
هذا المورد اللطيف وما يتعلق بالعشق من هذا التأليف قال ابن  
نباتة المصري

أيها العاذل الغبي تأمل      من غدا في صفاته القلب ذائب  
وتعجب لطرة وجبين      ان في الليل والنهار عجائب  
( ولابن المطران )

ظباء أعارتها المها حسن مشيها      كما قد أعارتها العيون الجآذر  
فمن حسن ذاك المشى جاءت وقبلت      مواطىء من أقدامهن الغدائر  
( ولحسام الدين الحاجري )

ومنهف من شعره وجبينه      تغدو الورى في ظلمة وضياء

لاتنكروا الخال الذي في خده كل الشقيق بنقطة سوداء  
(ولشمس الدين بن العفيف)

بدا وجهه من فوق أسمر قده

وقد لاح من سود الذوائب في جنح

فقلت عجباً كيف لم يظهر الدجى

وقد طلعت شمس النهار على رمح

(ولابن المعتز)

سقتني في ليل شبیه بشعرها شبیهة خديها بغير رقيب

فأمسيت في ليلين للشعر والدجى وشمسين من خمر وخذ حبيب

(ولابن نباتة)

وأغيد جارت في القلوب لحاظه

وأسهرت الاجفان أجفانه الوسنى

أجلى نظراً في حاجبيه وطرفه

ترى السحر منه قاب قوسين أو أدنى

(ولعلاء الدين الوداعى)

رمتني سود عينيه فأصمتني ولم تبطى

وما في ذاك من بدع سهام الليل لا تحطى

(وللصلاح الصفدي)

بسهم أجفانه رمانى فذبت من هجره وبينه

ان مت مالى سواء خصم لانه قاتلى بعينه



(ولبدر الدين بن حبيب)

عيناه قد شهدت باني مخطيء

وأنت بخط عذاره تذكارا

يا حاكم الحب اتعد في قتلي

فالخط زور والشهود سكارى

(ولابن قلاقس)

فوق خديك دليل ان نهديك ثمار

ما اختفي الرمان الا وتبدي الجملار

(ولمظفر الاعمى)

قبلته فتلظى جمر وجنته وفاح من عارضيه العنبر العبق

وحال بينهما ماء ومن عجب لا ينطفئ ذا ولا ذامنه يحترق

(ولبعضهم)

فتنت بتركي حماني عناقه

عقارب صدغيه على خده صرعى

ألم تر أنى كلما رمت لثمه

تخيل لى من سحرها أنها تسعى

(ولابن الوردي)

قال من أهواه صف صدغي بما فيه توجيهه وحبيبه الى

قلت ان الصدغ لام قد كوى نصبها قلبي فهذا لام كي

(ولابن نبأة المصرى)

لله خال على خد الحبيب له      بالعاشقين كما شاء الهوى عبث  
أورثته حبة القلب القليل به      وكان عهدى بأن الخال لا يرث  
(ولبعضهم)

غدا خاله رب الجمال لانه

على عرش كرسى الحدود قد استوى  
وأرسل في الاصداع رسلا أعزة  
على فترة تدعو القلوب الى الهوى  
(وقال آخر)

يريك بوجنتيه الورد غضا      ونور الاقحوان من الثنايا  
تأمل منه تحت الصدغ خالا      لتعلم كم خبايا فى زوايا  
(وقال آخر)

أبو طالب فى كفه وبخده  
أبو هلب والقلب منه أبو جهل  
وبنتا شعيب مقلتاها وخاله  
الى الصدغ موسى قد تولى الى الظل  
(وللدماميني)

تحدث ليل عارضه بانى      سأسلوه وينصرم المزار  
فقال جبينه لما تبدى      كلام الليل يحويه النهار



(ولغيره)

سألته في ثغره قبلة فقال ثغرى لم يحز لثته  
فهاكها في الخدواقنع بها مقارب الشيء له حكمه  
(وقال آخر)

ذكرت ريق حبيبي بشرب راح معطر  
وليس ذا بعجيب فالشيء بالشيء يذكر  
(وللصلاح الصفدي)

رشت ريقك حلوا فلم يكن لي صبر  
وسوف أحظى بوصل وأول الغيث قطر

وقد أكثروا من هذا النمط أعنى التشبيب بالوجه وأعضائه  
البسيطة والمركبة لكونه أشرف وأبهج وأعلى والطف وأما  
ماعداه فنادر ان تيسر لشاعر بيت أو بيتان أو أكثر في عضو  
بعينه أما في ضمن غيره فكثير وأما مطلق القامة بما فيها فأكثر  
من أن يحصى مافيه وما قيل من أن أول من وصف الثدي عمرو  
ابن كلثوم وثدى مثل حق العاج رخص . مصون عن اكف  
اللامسينافأمر يحتاج الى مزيد استقصاء واحاطة لان العرب تغزلت  
كثيراً غاية الامر أن المتأخرين ألطف وأورد الانطاكى أشعاراً  
كثيرة لشعراء كثيرين في وصف أعضاء المعشوقة متفرقة وللسيد  
غلام على آزاد البلجرامى زحمه الله قصيدة سماها مرآة الجمال أتى  
فيها بوصف كل عضو من أعضاء الحسناء وصنع مرآة ينطبع فيها

بدن العذراء من الرأس الى القدم وأبدع في تشبيهاتها واستعاراتها بما لم يسبق اليه أحد من الامم وهي خمسة ومائة بيت ولقد أنشأ الفصحاء المتقدمون والبلغاء المتأخرون في الباب أشعاراً أكثر من أن تعد وأزيد من أن تحد وذكر الانطاكى منها جملة كافية ونبذة وافية لكنني ماوقفت على أحد منهم شبب بمثل هذا التشبيب ووصف الاعضاء في كلمة واحدة على الترتيب الى أن وقعت القرعة على علم آزاد وجاءت هذه التحفة في سهم قلم هذا الجواد ومثل هذه القصيدة الحسنية مثل القصائد البديعيات حيث شرع فيها الشيخ صفي الدين الحلي ثم جاء جمع من الفرسان وأطلقوا أعنة الاقلام في الميدان وقد قال آزاد رحمه الله لقد شرعت في البنيان وأسست قواعد العمران فمن يجيء بعدي يزيد على هذا البناء ويرفعه الى سابعة السماء انشاء الله تعالى انتهى وهذا أمر مرجو لكن لم أقف الى الآن على من زاد عليه بعده وقد رأيت أن أختتم هذه الخاتمة بذكر تلك القصيدة الحسنى ليكون مسك ختام الكلام في الاحتفال بهذا المرام وأجعلها بدلا عن أشعار كثيرة من الادباء المتفرقين من بحور وقواف مختلفة في الانسجام وهي هذه

(مطلق الحسن)

بي ظبية من أبرق الحنان من مثلها في عالم الامكان



شمس تباهى بالسنا أمة لها وكواكب أخرى من الغلمان  
(الضفيرة)

أضفيران على بياض خدودها أو في كتاب الحسن سلسلتان  
أو ليلتا العيدن أقبلتا معاً أو من قصائد هم معلقتان  
(الجهة)

لله جهته المضيئة في الدجي وهب الاله له علو مكان  
هي نصف بدر كامل لكنها تربي على القمرين في اللعان  
(الحاجب)

أبصر حواجبها وأدرك كنهها غصنان منحنيان وسط البان  
أو كافران يشاوران ليوقعا آمالنا في موقع الحرمان  
(العين)

طرفا الحبيبة ماكران تمارضا وتغافلا عن رؤية الجيران  
أو نرجسان على غصين واحد وهما بماء مسكر نضران  
(الهدب)

أهداب حسناء لا يبرق مروح متحرك لتروح الكسلان  
أو حذو انسان العيون ستارة جعلت معلقة من الاجفان  
(اللحظ)

لحظ المهابة فتورها مستحسن يحكي أريج النرجس الريان  
ترنو ونحن نخاف فتنة طرفها وقع المهند في يد السكران  
(الكحل)

أنظر الى كحل على أهدابها هو جوهر لمهند ويمان

أو أبدع النقاش خطأ حالكا      ليزيد رونق دورة الفنجان  
(الانف)

الاتق سد بين طرفيها نعم      هذا سيفان محتصان  
محراب حاجبه بناء رائق      وهو العماد لذلك البنيان  
(الفم)

وفم الحبيبة حقة محمرة      فيها الآلىء الماء والتبيان  
ياقوتة مثقوبة لكنها      بالثقب خالية عن النقصان  
(الشفة)

شفة الفتاة عقيقة يمنية      تشفى مويها صدى الظمان  
رطبان كل منهما ذو حمرة      متفاخر باللون والحلوان  
(المسى)

شفة المهامة عقيقة مسيها      يحكى سواد شقائق النعمان  
أو هذه ياقوتة كحلية      فيها جلاء بصارة الانسان  
(الثغر)

ما ثغرها الا الطباشير الذي      يطني لواعج غلة اللهثان  
أو اقحوان يرتوى من ريقها      أو لؤلؤ في حقة المرجان  
(التبسم)

بسمت شفاء حبيبتى أوالاح في      شفق وميض رائق البرقان  
أو سلت الحسناء سيفاً لامعاً      لتريق باسمه دم الوهان  
(اللسان)

حسناء مقولها طلسم يحتوى      درراً تدحرجها الى الآذان



عين الحياة فم التي أحببتها ولسانها هو أحمر الحيتان  
(الحديث)

حاو ومر قول فاتنة النقا متلبس بتخالف العنوان  
فالخلو منه لمن تناول سكر والمر منه مدامة الذشوان  
(الرضاب)

ماء الحياة رضاب غانية اللوى أين السبيل اليه للعطشان  
أو خمرة ماء الآلىء مأوها لاشربة من حبة الرمان  
(الخد)

خد التي برعت طلاوة وجهها ورد طرى من رياض جنان  
الورد في بستان غانية الحمي والفرجس الريان يجتمعان  
(العرق)

عرق الوجيهة قطرة لكنها في غرقنا تربى على الطوفان  
أو لؤلؤ متدحرج ينحو الى جهة يشاء على بساط قان  
(الخال)

الخال فى خد الحسينة عبرة كيف استقر الكفر فى الايمان  
أو طاح فى الوقد الذكى فراشة أو عرج الزنجى فى الميسان  
(الذقن)

ذقن الجميلة سافل فى وجهها عال سناه على سنا النيران  
خجل التفافيح القوانى عنده وما لها خر على الاذقان

(الاذن)

أذن المليحة وردة في روضة ياليتها تهوى نسيم يياني  
صدف أنيق لا محالة أذنها والدر فيها أوضح البرهان  
(القرط)

قرطا الجمان من الغدائر أومضا أو ضاء في الديجور مصباحان  
قصرت عن شرح الحقيقة بل هما سعدان حول البدر يلتمعان  
(الجيد)

قد أطرق الغزلان قاطبة متى شاهدن جيد سعاد في الليان  
أمل الدي أن تستفيد تلفتاً من جيد غادة برقة الروحان  
(الطوق)

الطوق زينة جيدها لكنه طوق على عنق المحب الجاني  
دارت على الفئة الذين تمسكوا بالعشق دائرة من الازمان  
(الثدي)

ثديا المليحة صاحبان تشاكلا وهما على العلات يصطحبان  
جلسا على صدر الكمال تكبرا وعلى رؤوسهما قلنسوتان  
(الوشاح)

زار الكواكب صدر حسناء النقا ويخالها الراؤون سلك جمان  
أو تلك أفئدة ثوت في فائق وتبرأت من ألفة الاوطان  
(القلب)

حجر أصم فؤادها وزجاجة قلب الذي هو في المحبة فان



قفؤادها في الانسراح لانه ضرر على اوان يلتقيان

(الساعد)

خرج اللجين عن المعادن لا كما خرجت سواعدها عن الاردان

صبحان منفلقان عن كيهما وكلاهما في الضوء مستويان

(السوار)

أهوى أساورها وليس بيدعة ان الخليل الى الدوائر ران

حق المفرد أن يكون مطوقا عجب الزمان تطوق القضبان

(اليد)

حمراء خلت ذراعها مرجاة وحسبتها ساقا مع الافنان

جعلت قلوب الناس ملك يمينها وأرت يداً بيضاء في الاحسان

(الظفر)

قد حصل الاظفار هذا الطيب من أظفار غانية من الصمان

جمع الالهة والبدور بنانها هذا لعمرى خارق الدوران

(الحناء)

أخذت أناملها الخضيبية مهجتي هي بين نيران بغير دخان

يخشى خضاب بنانها أسد الشرى يحكي دماء أسنة الخرصان

(الخصر)

خصر الرشيق لا يفارق جده رفقا بصبر وشاحها الغرثان

بين الوجودين اللذين تراها عدم فيا لغرابة الجثمان

( السرة )

ان فاح سرتها فلا تتعجبوا مأوى الاريجة سرّة الغزلان  
بقيت علامة أصبع اذ حاولت تخمير طينتها يد الرحمن  
( ماتحت السرة )

بر من الفردوس للحسنة أو موزان مختصران ملتصقان  
قوسان سهم واحد يكفيهما يرجوها سهمي من الطغيان  
( الردف )

هام القواد بغادة طائية أجأ وسلمى عندها الردفان  
ليست روادفها على ثقيلة مع انهن ثقيلة الميزان  
( الساق )

ساقا الخريدة اسطوانة حسنها حسبت عمود الصبح في الاقران  
تربان قد غلب الغرور عليهما فهما أوان الميس يستبقان  
( الرجل )

رجل العشقية كيف تقصدا رنا عدم التخطي أرجل الاغصان  
غمرت زجاجات القلوب فكسرت وتشبثت بصيانة المنان  
( الخلخال )

ساق التي قالت تذيب قلوبنا خلخالها من خالص العقيان  
أو قبلت شمس الصبيحة رجلها مفقودة الاحشاء بالدوبان  
( القامة )

يا طيب غصن الصندل الرطب الذي داوى متيمه من الخفقان



رفع الاسنة كلها سبابة شهدت لوحدة ذلك المران  
(الميس)

صان الاله رشيقة مياسة أربت على الغزلان في الجولان  
نكس الغصون رؤوسها المارأت مختالة الوعاء في الميسان  
(الدلال)

غنج الحسان الفاتنات قيامة يلتقى سلاة الناس في الهيمان  
غنجت فخلناها وميضاً ما طراً يبيكي ويتيسم فلتة في آن  
(اللباس الابيض)

لبست جويرة الابارق حلة بيضاء ناصعة من الكتان  
فكانها في حلة مبيضة شمس أضاءت في الصباح الثاني  
(اللباس الاحمر)

خرجت صباح العيد غانية الحمى في حلة حمراء بين غوان  
طلت دماء العاشقين ولم تلح في ذيابها لتوحد الالوان  
(اللباس الاصفر)

لبست حمراء الغوير مزعفرا ياربنا صنها عن العيان  
قد حل لون الحسن في لون الهوى العذري بالطريان والسريان  
(اللباس الاسود)

لبست فتاة الابرقين ممسكا فبدا ضياء في بهيم زمان  
ظهرت سليمى في لباس حالك أو حفت النعماء بالكفران

( اللباس الاخضر )

لبست بثينة حلة مخضرة فرأيت أى الروح والريحان  
وقع الجمائم في تصور بانة خضراء اذ ذهبت الى البستان

( اللباس الازرق )

طلعت سعاد صبيحة في حلة زرقاء يقدمها علو الشان  
أو تلك شمس ضمها نيلوفر سقياً له من طالب اللقيان

( اللباس المصنل )

جاءت حسناء الابطح في لباس صندلى نحو هذا العاني  
لبست بتوفيق الاله مصنلا لتعالج المصدوع بالفيحان

( الخاتمة )

أملت في وصف المهابة قصيدة حسنية تحوى أدق معان  
في سبعة فوق الثمانين التي مائة وألف بعدها حسباني  
سميت مرآة الجمال قصيدتي طابت برؤيتها قلوب حسان  
ما ان سمعنا مثلها عن شاعر آزاد للطرز المنشط بان  
صلى الله على النبي وآله ماغنت الاطيوار بالالخان  
ولصاحب القصيدة شرح موجز عليها أثبت تحت كل عضو  
أشعاراً رائقة للشعراء وأبياتاً فائقة للفصحاء من تعريفات الجباب  
وتوصيفات الكواعب وجملة أشعاره في الدواوين العربية أربعة آلاف  
وكانت ولادته في الخامس والعشرين من صفر يوم الاحد سنة  
ست عشرة ومائة وألف بمحروسة بلجرام وهي متصلة بقنوج من



بلاد الهند المذكورة في القاموس وقنوج موطن هذا العبد المؤلف  
وكان رحمه الله تعالى فاضلاً فقيهاً محدثاً أديباً بارعاً في العلوم  
العقلية والنقلية جامعاً للفضائل والكملات الصورية والمعنوية  
وجملة أشعاره في السبعة السيارة وغيرها أحد عشر الفا وما سمع  
قط من أهل الهند من يكون له ديوان عربي ومن يكون له شعر  
عربي على هذه الحالة وهو حسان الهند مدح النبي صلى الله عليه  
 وآله وسلم في الدواوين وأوجد في مدحه معاني كثيرة نادرة لم  
يتيسر مثلها لأحد من الشعراء المقلقين وأبدع في قصائده المدحية  
مخالص لم يبلغ مداها فرد من النصحاء المتشدقين وله في التغزل  
طور خاص قلما يوجد في كلام غيره يعرفه أصحاب الفن وله تصانيف  
نفيسة حسنة جداً وغالبها حاضر عندي وكان يرجع نسبه إلى علي  
العراقي بن حسين بن علي بن محمد بن عيسى موثق الأشبال بن زيد  
الشهيد بن الإمام علي زين العابدين رضي الله عنهم توفي رحمه الله  
في سنة مائتين والقب الهجرية ودفن بالروضة من أرض الدكن  
وأما أنا فيرجع نسبي إلى علي بن الحسين السبط أيضاً لكن  
بواسطة أئمة الهدى من أهل البيت وعشيرتي معروفة بسادة  
بخارى ولي أيضاً يد صالحه وجارحة عاملة في اللسان العربي والفارسي  
والهندي وتصانيف كثيرة فيها لكن غالبها في علم التفسير والحديث  
وفقه السنة وعلم العقائد وعلم التاريخ وعلم الأدب واللغة والبديع  
وغير ذلك وولدت ببلدة بريلي موطن جدي القريب من جهة الام

ونشأت في حجر الوالدة الكريمة بقنوج على زنة سنور واكتسبت العلوم المتداولة وتأدبت على عصابة العلوم الفاضلة وسافرت الى الحرمين المكرمين وعدت الى بلدة بهوبال المحمية عن الرين والشين ومن الله على بالمال الحلال والاولاد الصالحة والقضاء النافذ والحكم الماضي على الرئاسة العلية المذكورة وخوطبت من جهة مليكة البريطانية بخطاب فائق ولقب رائق لفظه بالفارسية نواب عاليجاه أمير الملك سيد محمد صديق حسن خان بهادر والآن آتاً نزيلها وزوج الرئيسة ودخلها جعل الله خاتمتي بالخير وصانتي عن شرور الاعادي وكل ضير

هذا وقد أورد الانطاكى في تزيين الاسواق مقاطيع وأغزالا وأبياتاً وأشعاراً كثيرة ختم بها كتابه المذكور ما ذكرت منها ههنا الا اليسير المسطور لان الاغزال المطلقة التنصيص العامة من غير تخصيص كثيرة لا تحصى وغزيرة لا تستقصى أورد منها في تزيين الاسواق ما حسن وقعته في الاسماع وجلب القلوب السليمة الاذواق عند السماع وذكر شيئاً كثيراً من لطائف الغزل الخاصة والعامة في الذاتيات والاعراض اللازمة وقد تغزل العشاق في الاعراض المفارقة نحو الزينة والوظائف ببديع النكت واللطائف ومما يلحق بذلك التلميح وهو نوع لطيف جليل المقدار في البديع عظيم الفائدة في الايصال الى المطلوب من نحو نكابة الخضم وبلوغ الارب من ذوى الفهم ولم تدر الاغبياء وجل



علماء المعاني على ان التلميع يرادفه والصحيح انه أخص ومما  
ينسج في هذا النمط ماسمته العرب باللاحن قال ابن دريد انه  
مشتق من اللحن يعنى الفطنة وان فائدتها التخلص من أنشودة  
التعسف مع الامن من المؤاخذة عند الالقاء وأمثلة التلميع  
والملاحن مذكورة في كتاب الانطاكى ومنها المجون وما نقش  
على الخواتم والتسكك وغيرها من نحو اكليل وعود وميل وكاس  
وأترجة ومما ينخرط في هذا المسلك ما يكتب على الكتب ونظائر  
ذلك كثيرة لا مطمع في استقصائها ولا قدرة على احصائها وبعضها  
مذكور في تزيين الاسواق فان شئت الاطلاع عليه فراجعها  
ولنختم الكلام الذى اقتطفناه من هذه الازهار وارتضيناه  
ومن هذه الامار جنيناه بغزل منا في بعض أيام الشباب نظمناه  
لله غانية في مهحتى نزلت مالت الى الوصل شوقاً ثم ما وصلت  
طحت بقلبي وضامتي بلاسبب يا أيها القوم قولوا كيف ما فعلت  
أتحفت جوهر قلبي نحو حضرتها ألقى الى فما شامت وما قبلت  
قد أمنتني وألقتني الى أسف بالله يا صاح ما هذا وما فعلت  
قامت تودعني والحزن يرهقها وقت عانقتها والعين انهملت  
جاءت وولت فلا شكواى من دعد هى الحبيبة ان عادت وان عدلت  
حور الجنان تحاكي حسن عزتنا في فكرهن ولو أبصرتها خجلت  
تلوح في عارضها صفرة عجب لعلها من جفاء الصب انفعلت

كانت تؤمل قتلى دائماً أبداً  
لله نفس مشوق بالمنى قتلت  
لم أرتكب فى هوى أساء معصية  
بأى ذنب رعاها الله قد قتلت  
اعراض قلبي عنها أى معصية  
لا أرتضيه وان جارت وان عدلت  
ضاعت ذوائبها من نور وجنتها  
لله بارقة فى ظلمة حصلت  
أتلك طرتها طالت الى قدم  
أم آية هذه فى شأنها نزلت  
أهذه يدها البيضاء زاهية  
من نور طلعتها شمس الضحى خجلت  
أم غرة فى جبين الدهر فائقة  
أم درة من نحور الحور انتقلت  
هى التى ترضى منى وتمقتني  
ياليت يوما من التلوين انفعلت  
حب المليحة يوم الدين مكرمة  
هناك منه موازين الهوى ثقلت  
سفاكة قطعت رأسى بلا قود  
تجاوز الله عنها أى ما فعلت



فتانة أجرت الانهار من دمنا  
لا يفعل الظالم المغرور ما فعلت  
هوى العذول رجوعى عن صبايتها  
ولست أرجع ان أحيت وان قتلت  
أصب يشكر منها موعداً حسناً  
وان أخلت بايفاء وان ختلت  
ما ان بخلت بروحى مذشغفت بها  
فكيف عزتنا بالوصل لى بخلت  
ليست لها غاية فى قتل عاشقها  
الا الثواب جزاها الله ما عملت  
نصح العواذل لا يأتى بفائدة  
نلك المواعظ منهم هفوة بطلت  
شهادة الصب منها أي مرحلة  
أمنية كان لى من مدة حصلت  
وأين تحصل لمعشاق خلوتها  
ترى المحبين صرعى حين احتفلت  
لن تنظرن الى صب بعين رضا  
فيا المنتظر من نظرة فضلت  
هيج الغرام وموت الهجر مخمصة  
ما ضر عزة لو عن صباها سألت

موت المحب على دين الهوى حسن  
أفتى به زمرة آثارهم نقلت  
سقم الفتى في الهوى العذرى عافية  
وأى عافية ما مثلها حصلت  
حكمت سعاد لنا من حسنها عجباً  
فلو رأتها طباء المنحى ضالت  
فاضت دموعى على جيراننا بدم  
هذى منازل سامي قد خوت وخلت  
كانت معمرة مأهولة أبداً  
صارت بلاقع مذ أسماؤنا رحلت  
لله درك يا صديق من كلم  
نظمها وهي في أوصافها كملت  
صلى الاله على المختار من مضر  
مادام سنته للمؤمنين حلت

وقد رأينا أن نجعل هذا المقطع من الغزل كالاستغفار بعد  
الذنوب والكفارة لمن عزم أن يتوب لاشتماله على ذكر الصلاة  
على النبي صلى الله عليه وآله وسلم التي يكشف بها كل غم ويتجلى  
كل هم وهذا أقصى ما أردنا تحريره وأنهى نهاية ما ارتضينا  
تسطيره مستغفرين الله مما جنيناه اذ هو أكرم كريم يقبل توبة



التائب ولطيف يؤوب اليه الآيب قائلًا ماقال الانطاكي في لوعة  
الشامي ودمعة الباكي

كتبت وقد أيقنت أن جوارحي

ستبلى ويبقى كل ما أنا عامله

فإن كان خيراً سوف أحمد غبه

وإن كان شراً أوبقتني غوائله

فاستغفر الله العظيم من الذي

كتبت ومما قلت أو أنا قائله

فيارب بالهادي النبي محمد

ني على كل الوري فاض نائله

وبالآل والاصحاب ترحم عاجزاً

كليلاً من الذنب الذي هو حامله

أتى تائباً من غفلة اللهو قائلًا

صحا القلب عن سلمي وأقصر باطله

ولم لاوجل العمر قد فات وانقضي وعري أفراس الصبا ورواحله

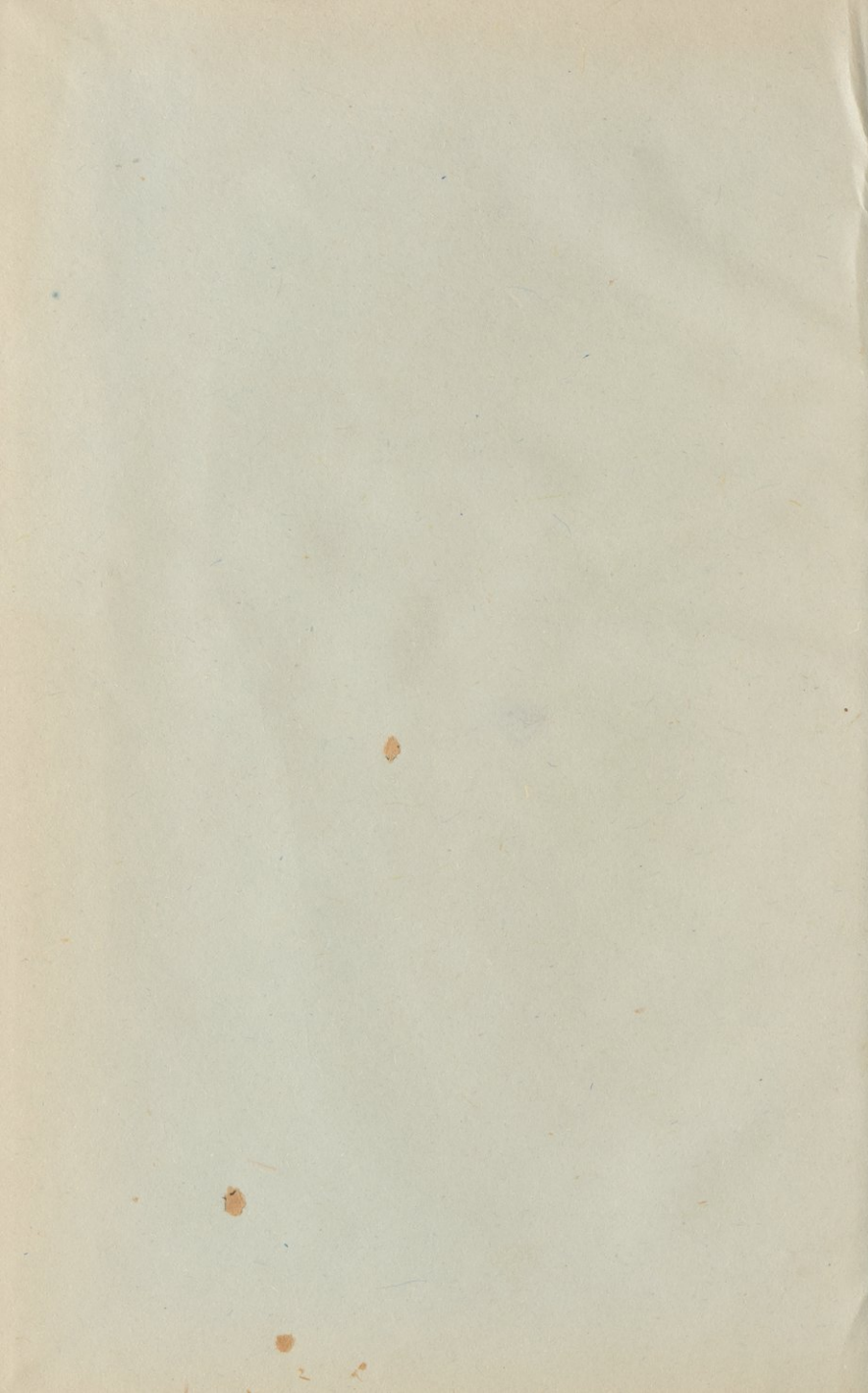
تفضل عليه وارحم الآن ذله وتختم بخير كل ما هو فاعله

فالحمد لله على اتمامه والشكر له على جزيل انعامه وعلى

خاصته من خلقه محمد أفضل صلاته وسلامه وعلى آله الغالبين

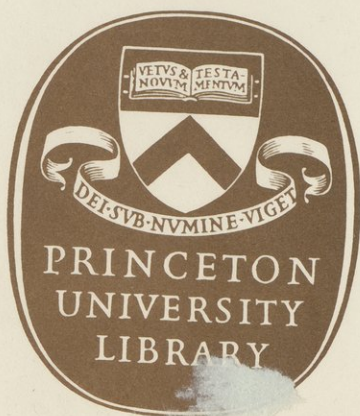
باتمام الحجج على الاعادي واصحابه المتمين لانوار الهدي في

الدأدي ماغد التساييح للرحمن بسبحة الياقوت والمرجان











2272

,68845

,828

,366

1920

Princeton University Library



32101 073506824

**RECAP**